RAWR
Why won't you release the next chapter?!
Can I help you?
What can I do to help?
:) :) but I don't know how to edit or translate
Fan Girl
I
It's not like YOU helped out any
We don't have enough translators or editors
Stop yelling already
Visit our website for details
Find us some translators and editors and you'll have your next chapter
http://www.aerandria.net

COMIC for YOUNG GIRLS
プチコミック
毎月8日発売
◀◀◀プチコミックホームページアドレス▶▶▶
http: www.petitcomic.com

作者からのメッセージ

祝♥6冊目!!でございます。お手に取って下さって有り難うございます！今回のカバーは夜斗ヒモ男をテーマに描いてみたつもりでしたが（何故ヒモ男なのかは中身をお読み下さいませ♥）、ただのえらそうなペットになってしまいました。…変だなぁ…。

いえ、夜斗がえらそうなのはいつものことで、変じゃないといえばそうですが…。それはそれでどうだろう…。

FLOWER COMICS
プチコミフラワーコミックス

大海とむ
Tomu Ohmi

禁断の恋でいこう6

FLOWER COMICS
禁断の恋でいこう6
大海とむ
小学館
FC5408

ISBN4-09-135408-4
C9979 ¥390E
9784091354082
定価：本体390円＋税
1929979003906
雑誌 46064-08 小学館

●作品紹介

★カラダばかりか最近ココロまでHになりつつある緋佐子。なぜなら止まることを知らない夜斗の×××のせい…。そんな御法度♥熱愛カップルの二人に決断の時が!?　久しぶりに母親と会った緋佐子は、お見合いを勧められる。母親に夜斗のことをなかなか言い出せなくて…!?　禁断愛が炸裂の第6巻♥

●大海とむのFC

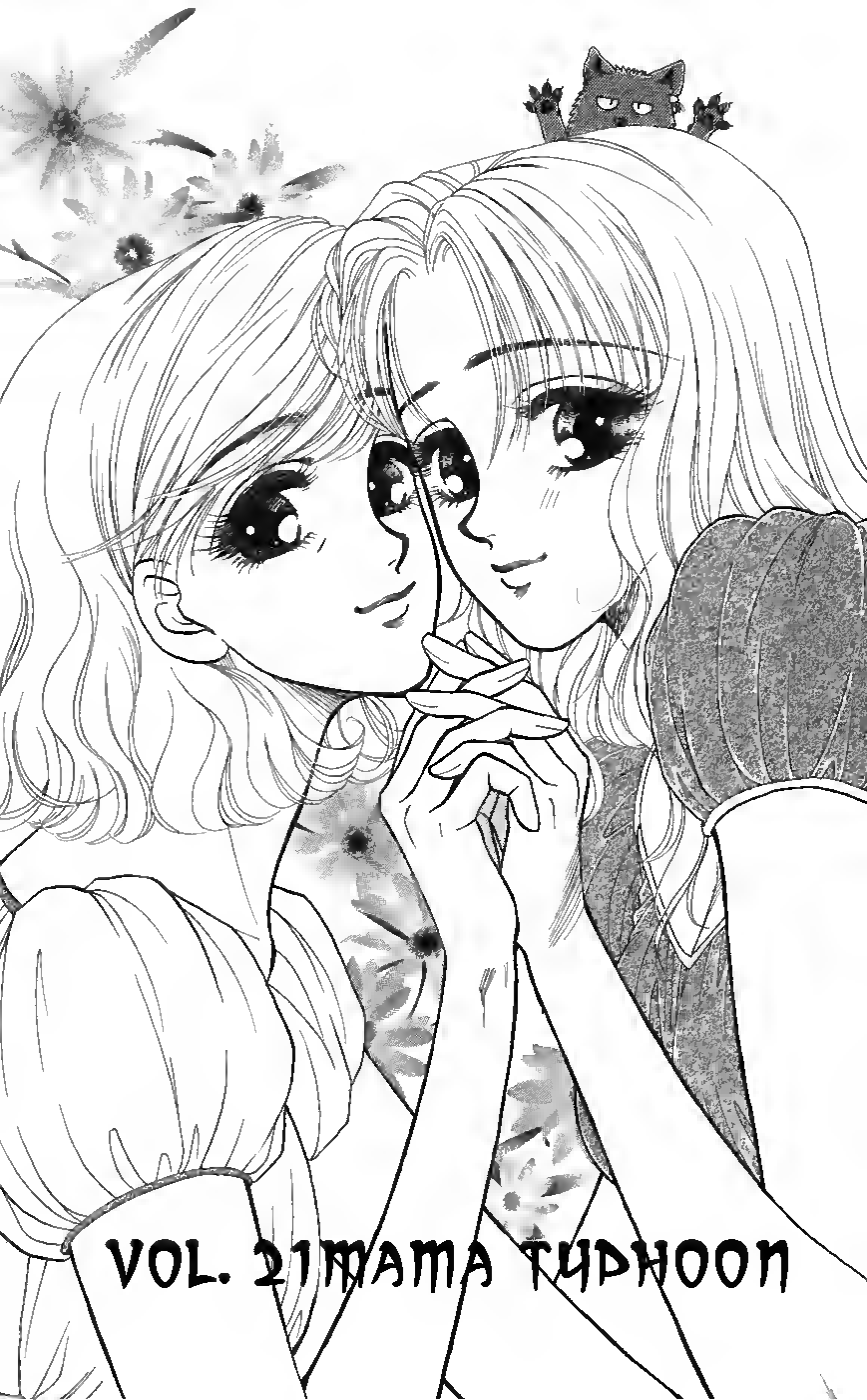
禁断の恋でいこう ①〜⑥
禁断の恋をしよう
続♥禁断の恋をしよう

Kindan no Koi de Ikou Volume 06 Chapter 021

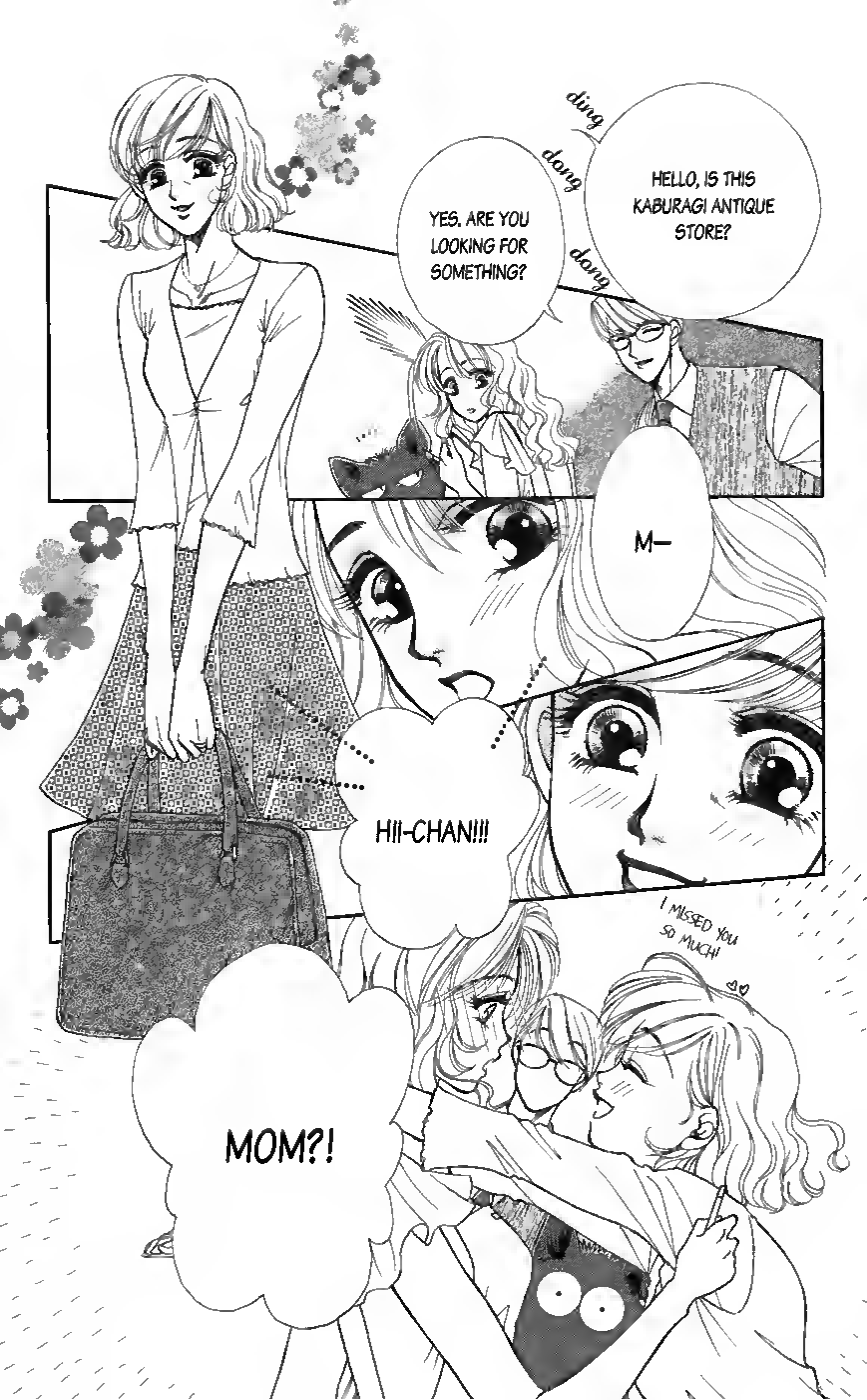
SOURCE: MICAEX
TRANSLATOR: ASHAMA
PROOFREADER: CRIMSONPRACSS
EDITOR: SARA & CLOUD
QC: LACAILLE

Two words Parental Control

- Lacaille


VOL. 21MAMA TYPHOON

DO YOU HAVE ANY PLANS, HISAKO-SAN?
STARTING TOMORROW, WE HAVE DAYS OFF FOR THE LANTERN FESTIVAL.
Vroom
OTHER THAN VISITING MY FATHER'S GRAVE, I INTEND TO SPEND SOME LEISURELY TIME AT HOME.
IT'S THE FULL MOON SEASON. SO I'LL KEEP HER UP UNTIL MORNING, AFTER ALL.
YATO!
THAT'S ONLY TO BE EXPECTED, SINCE I'LL BE ABLE TO STAY AS A HUMAN FOR THE WHOLE NIGHT.
IDIOT!!!
!!!!
dong dong


ding
dong
dong
HELLO, IS THIS KABURAGI ANTIQUE STORE?
YES. ARE YOU LOOKING FOR SOMETHING?
M—
HII-CHAN!!!
I MISSED YOU SO MUCH!
MOM?!

MOM ?!
Heh
W-WHAT'S WRONG, MOM? ARE YOU HERE ON BUSINESS?!
AWWW! BOTH THE SHOP AND THE OWNER ARE WONDERFUL! I ENVY YOU, HII-CHAN. ♡
I'M TAKING THREE DAYS OFF FOR THE LANTERN FESTIVAL.
Thank you very much.
Really?
Kuuh, huh?
I'M THINKING ABOUT VISITING TAKAHIRO-SAN'S GRAVE WITH YOU. ♡
AH!!!
THIS IS THE BIG DOG THAT YOUR BIG BROTHER TALKED ABOUT, RIGHT?
HOW DO YOU DO? I'M HISAKO'S ♡ MOTHER.
I'm sorry, Yato!
AHHHH
glomp
HOW CUTE! ♡

SHOULD I LEAVE YOUR STUFF HERE, SONOKO-CHAN?
ding dong
THANK YOU, AKIRA-KUN.♡
PHEW
YOU SEE, RIGHT NOW, I'M WORKING AS A COOK FOR THE LODGING HOUSE OF A TRANSPORT COMPANY IN NAGOYA.
AND I GOT AKIRA-KUN, A FRIEND OF MINE, TO GIVE ME A RIDE HERE.
Aha hello
My mother is always in your care.
THAT REALLY HELPED. THANK YOU, AKIRA-KUN!
ding dong
THIS IS THE STUFF THAT I ALWAYS SEND YOU.
KLOOM
A-ARIGATOU!
BUT SINCE I WAS COMING HERE ANYWAY, I ASKED HIM TO STACK IT UP WITH MY LUGGAGE.
UM... THANKS FOR ALWAYS SENDING ME STUFF, MOM.
these noodles are really good! ♡
thank you very much for always giving me gifts.
OH, COME ON, STOP IT.
THIS IS FOR YOU, OWNER. ♡
I TRAVEL AROUND JAPAN DUE TO MY JOB, RIGHT?
I CAN'T STAY WITH YOU AND DO THE THINGS THAT NORMAL MOTHERS DO.
SO SENDING YOU STUFF LIKE THIS IS ABOUT THE ONLY THING I CAN DO
...MOM.

...ALL RIGHT, THIS IS FOR YOU, HII-CHAN!
TH
UD
... EH... THESE ARE...
MARRIAGE INTERVIEW PHOTOS!
YOU'RE ALREADY TWENTY-FOUR, RIGHT? IT'S NOT TOO EARLY TO THINK ABOUT MARRIAGE.
AH... BUT MOM...
Hey, hey, who will you meet up with?
MOM!
UM... HAVEN'T YOU HEARD FROM BIG BROTHER?
Ah, these my friends, they're company presidents!
THIS IS FROM HIROSHI-KUN, AND THIS IS FROM TAKE-CHAN.
IT'S ALL RIGHT, YOU JUST HAVE TO CHOOSE THE BEST FROM THESE MANY MARRIAGE PROPOSALS.

RIGHT NOW, I...
WHAT DO YOU MEAN? AH, THIS IS A SECRET FROM YOUR BROTHER!
HE'D JUST FIND FAULT WITH ME, AT ANY RATE.
Yes, you're cute, but he's too extreme about it! Yasuaki's brother has a huge sister complex.
EH? HE'S MY FRIEND.
MIYOSHI-KUN IS HERE.
Kaburagi
HE SAID THAT HE'LL TAKE ME TO A GOOD RESTAURANT. WHY DON'T YOU COME WITH ME?
honk honk
AH.
AH... NO, YATO'S WITH ME. SO...
REALLY?
YEAH. YATO AND I WILL BRING YOUR STUFF HOME, SO WHY DON'T YOU JUST GO AND HAVE FUN?
EH? THE DOG WILL BRING MY STUFF HOME?
ALL RIGHT, I'LL LEAVE MY STUFF TO YOU!
I'M GOING!
...THAT'S NOT IT. I MEAN MY BOYFRIEND...
honk
AH, AH,
SORRY!
honk
ding dong
ding dong

SHE MUST HAVE WORKED SERIOUSLY
TO PICK THEM OUT FOR YOU, HISAKO-SAN.
ALL THESE MEN COME FROM PRESTIGIOUS FAMILIES WITH WONDERFUL BACKGROUNDS.
YOUR MOTHER HAS VERY SHARP EYES.
MY MOTHER ALWAYS TRIES HER HARDEST FOR ME AND MY BROTHER...
YOU'RE... RIGHT...
chuckle
JUST ANYTHING RANDOM THAT SHE THOUGHT MIGHT BE GOOD FOR A COLD.
SHE SENT ME A BOX FULL OF MEDICINE AND FRUITS,
WE RARELY GET TO SEE HER... BUT THE ONE TIME THAT I HAD A COLD,
SHE WORKS WITHOUT TAKING DAYS OFF, AND SHE SENDS MOST OF HER SALARY TO US...

－ママ台風－

この話を描いた時、よく言われたのが「紺伍子のお母さん、生きてたんだ!!」です。紺伍子の母については今までほんとにちょっとしか触れませんでしたし、兄妹で完結してるような二人でしたので無理からぬことです。(笑)

紺伍子の母としては想像できなくて、それでいて、見れば紺伍子の母だなあと思える、そういうキャラクターを考えていました。イメージとしては永遠の少女、無邪気に男を転がす魔性の女という感じで、意識して若造りはしたのですが…ちょっと若すぎると思われる方もいらっしゃったようです。まだまだ精進が足りません、大三毎。

紺伍子と兄はの歳違いですので紺伍子の母はこれでいて50越えているということに…。

HUH?
...I'M SORRY.
MY MOM SUDDENLY CAME, AND SHE'S PUSHING THIS MARRIAGE TALK ON ME...
AND THEN I COULDN'T TELL HER ABOUT YOU...
AHH, IT'S FINE.
I FIND YOUR MOM PRETTY INTERESTING ANYWAY.
EH?
YOU'RE NERVOUS, RIGHT?
YOU'RE AWFULLY SHY AFTER GETTING TO SEE YOUR MOM AFTER SO LONG.
Eh?
YOU GOT EVEN MORE OVERWHELMED BY HER PACE THAN USUAL.
huggie
ANYWAY, I COME IN!
THAT'S SO CUTE.

IF YOU GET MARRIED TO ONE OF THESE GUYS, YOU'LL BE able TO LIVE IN LUXURY FOR THE REST OF YOUR LIFE.
... YATO...?
...MARRIAGE INTERVIEWS, HUH?
rustle
WHY DON'T YOU GET MARRIED AND INCLUDE ME AS WELL?
WH—
IT EXCITES YOU, HUH?
WHAT ARE YOU SAY—
ST—
HIDING FROM YOUR HUSBAND'S EYES...
LIKE THIS...
I DON'T...
AH!
WANT THAT...

IT'S NOT GOING TO WORK.
IF ANOTHER GUY MAKES LOVE TO YOU,
I MIGHT JUST EAT HIM.
chuckle
AH...
...MNN...
DING DONG
ding-dong
Hii-chan, I'm home! Open up!
ding dong
ding dong
BU
OK, I'LL BE RIGHT THERE!
this always happens

HII-CHAN,
LET'S GO OUT! ♡
EH?
COME ON, COME ON, GET DRESSED.
EH?
BUT...
EH?
YOUR DOG CAN GO WITH US, SO COME ON!
Vroom
...EH?
Crescent moon
YOU SEE, THIS IS SATORU-KUN'S SHOP.

EH?
YOU WANT TO BE WITH YOUR DOG, RIGHT?
SATORU-KUN SAID THAT YOU CAN BRING YOUR DOG WITH YOU.
He said that there's a restaurant here, too.
HE HAS A CHAUFFEUR, SO HE ALSO SENT A CAR FOR US. ♡
You didn't have to drive all the way here, Satoru-kun.
Thanks, Satoru-kun ♡
TRY IT ON!
AH! THIS IS NICE, HII-CHAN!
YANK
M-MOM ...?!
WITH SUCH A GREAT BODY,
YOUR CLOTHES ARE SO PLAIN!
YOU'D LOOK GOOD IN ANYTHING.
Yes, that's right, wife it into her.
MOM?!
... BUT THIS...
THIS IS...
THIS IS A BIT...
What was she like to wear?

SHAKE
SHAKE
SHAKE
EH? YOU DON'T LIKE IT? NOT THIS, EITHER?
Well, I thought you'd like something more feminine, like Candy Princess!
You should just buy those.
what kind of shirt is this?!
REALLY? THEN...
HOW ABOUT THIS?
IT LOOKS GOOD ON YOU.
...BUT IT'S A BIT... SHORT... I THINK.
THAT'S NOT TRUE.
A JACKET WILL GO PERFECTLY WITH THIS, TOO.
AH, THEN YOU CAN WEAR THIS TO THE MARRIAGE INTERVIEW, TOO! I'LL BUY IT!
EH?!
B-BUT...
IT'S ALL RIGHT!
EVEN IF IT'S NOT FOR THE INTERVIEW, THERE ARE STILL OTHER OPPORTUNITIES TO WEAR IT, RIGHT?
LET ME DO THIS KIND OF THING EVERY NOW AND THEN, OK?♡

I'VE ALWAYS WANTED TO GO SHOPPING WITH YOU, HII-CHAN.♡
...O... K.
what about this?
oh my, how beautiful♡
Hmm. the shoes don't go very well with your clothes
Let's go find shoes that match. keep wearing that♡
The place is nice for introvertes
Yeah. is very convenient after you get married

HII-CHAN?
SAY, HII-CHAN,
WHAT SHOULD WE DO ABOUT DINNER? GO SOMEWHERE?
AS I THOUGHT, HE WASN'T ALLOWED IN THE DEPARTMENT STORE.
IS HE HUNGRY ...?
...I WONDER IF YATO IS ALL RIGHT IN THE CAR.
Hump
JEEZ, HII-CHAN!
I'M TERRIBLY SORRY,
YOUR DOG DISAPPEARED!!!
EH?!
JEEZ. YOU SEE, ABOUT DINNER...
AH... WHAT IS IT?
AH! IRIE-SAMA!!!

...I wonder if he's bored because he had to go with us.
WHEN I WENT TO THE RESTROOM...
I made sure that the door was locked, but
oh my, see.
CAN I GO AROUND AND HAVE A LOOK?
OH, BUT YOU WON'T FIND HIM IF YOU JUST BLINDLY LOOK AROUND, RIGHT?
ISN'T IT BETTER TO WAIT AT HOME?
YEAH... BUT...
I STILL WANT TO GO.
...OOPS.
thud
pu
EH...?
YATO...?!

I FOUND THE DOG, AND I ASKED SOMEONE TO TAKE CARE OF IT.
AH...
OK...
thanks
EH?
...ARE YOU ALL RIGHT?
YOU MUST BE TIRED, RIGHT?
I came back home once...
gasp
What's with these clothes?
Ah, sis!
grab
YEAH... I'M FINE.
AH! MOM, THIS IS...
AH!
IS HE YOUR FRIEND?
HOW DO YOU DO? HE HAS THE SAME NAME AS THE DOG, HUH?
COME TO THINK OF IT, HIS AURA IS KIND OF SIMILAR, TOO.♡

MO—
GREAT TIMING! WE WERE JUST ABOUT TO GO HOME.
MOM?!
UM...
WITH A MAN AROUND, WE'LL HAVE LESS TROUBLE CARRYING THE STUFF!!!
Come on, let's go!
TODAY WAS SO MUCH FUN. ♡
WE BOUGHT SO MUCH STUFF.
THESE CLOTHES MIGHT LOOK GOOD FOR HER MARRIAGE INTERVIEW, SO I BOUGHT THEM FOR HER.
MOM!
WE ALSO BOUGHT MATCHING SHOES. ♡
AREN'T THEY BEAUTIFUL?
THEY CAN BE WORN NO MATTER WHO HER PARTNER IS!
THUD
THUD

SEND MY REGARDS TO SATORU-KUN.
AH, THANKS A LOT. ♡
RIGHT?
creak
GOOD NIGHT. ♡
THANK YOU, TOO.
MOM...
WAI—
creak
WAIT!!!
BAM
YATO
IS MY BOYFRIEND!!!

I AM DATING HIM...
SO...!
SO WHAT?
I HEARD FROM YOUR BROTHER.
...M-MOM?
...BECAUSE...
THAT'S WHY I GATHERED SO MANY MARRIAGE PROPOSALS IN A BIG HURRY AND CAME HERE.

I INVESTIGATED ABOUT HIM, BUT I DIDN'T FIND MUCH INFORMATION.
THERE ARE SO MANY THINGS WE DON'T KNOW ABOUT THAT MAN.
BECAUSE MY FRIEND HAS SOME CONNECTIONS.
...JUST A LITTLE BIT.
YOU INVESTIGATED HIM?!
WHAT WILL YOU DO AFTER THIS IF YOU KEEP ON STAYING WITH SOMEONE SLOVENLY, LIKE HIM?
HE DOESN'T SEEM TO BE WORKING, AND WE CAN'T FIND OUT WHAT HE DOES DURING THE DAY.
HE CONSTANTLY STAYS AT YOUR PLACE, AND HE HAS YOU FEED HIM.
SIGH

I WANT YOU TO BE HAPPY.
I WANT YOU TO GET MARRIED AND BRING UP CHILDREN.
..HAPPY?
WHO WOULD BE HAPPY WITH THAT?
I CAN'T BE HAPPY!
I CAN'T BE HAPPY WITHOUT YATO!!!
YATO UNDERSTANDS THAT.
THAT'S WHY HE STAYS BY MY SIDE..
HE UNDERSTANDS ME
MORE THAN ANYONE ELSE!!!

YOU DON'T KNOW ANYTHING ABOUT ME...
DON'T SUDDENLY SHOW UP,
AND DON'T PUSH YOUR DEFINITION OF "HAPPINESS" ON ME!!!
pant
CLICK

N—
THAT'S WRONG, HISAKO.
HISAKO.
LET GO...
HISAKO.
IT'S NOT LIKE YOU TO SNAP LIKE THIS.
THAT'S NOT WHAT YOU WANT TO TELL HER, RIGHT?
...!
BUT...
SHE TREATED YOU LIKE THAT...

SHE WOULDN'T ASK ME HOW YOU REALLY ARE, OR WHAT MY FEELINGS REALLY ARE. SHE WOULDN'T ASK ME ANYTHING!
HOW MUCH YOU'VE GIVEN ME,
SHE DOESN'T KNOW HOW GENTLE AND WARM YOU ARE...
SHE DOESN'T KNOW ANYTHING.. DOESN'T UNDERSTAND ANYTHING..
I WANT HER TO ASK THE TRUTH... FROM ME...
I... WANT HER TO ASK ME...
SHE WOULDN'T ASK... ANYTHING...

I WANT MOM TO...
I WANTED HER...
TO UNDER-STAND...
ABOUT YOU... AND ME...
I WANT HER TO...
HISAKO... YOU REALLY LOVE YOUR MOM, RIGHT?
ALL right

YOU LOVE HER A LOT, TO THE POINT THAT YOU'D TRY TO BE A GOOD GIRL
AND UN-CONSCIOUSLY ENDURE MANY THINGS.
YOU'RE SUCH AN IDIOT. BECAUSE YOU KEEP HOLDING BACK, NOW YOU DON'T KNOW WHAT YOU REALLY WANT TO TELL HER.
COME ON.
AH,
ACTUALLY, I REALLY WANTED TO MEET YOUR BOYFRIEND.
flinch

I THOUGHT THAT HE'D DEFINITELY BE A GREAT MAN.
I MEAN, THAT BROTHER OF YOURS APPROVED OF HIM, YOU KNOW?
I THOUGHT THAT I ABSOLUTELY WOULDN'T BE ABLE TO OPPOSE HIM ONCE I'D MET HIM.
HE REALLY...
.....
UNDERSTANDS YOU A LOT MORE THAN I DO.
THAT'S RIGHT. I ONLY SEND YOU MONEY AND MATERIAL THINGS.
I'VE NEVER DONE ANYTHING THAT A NORMAL MOTHER WOULD.
THAT'S NOT...
EVEN IF I SUDDENLY TRY TO ACT LIKE YOUR MOM, IT'LL ONLY BE WRONG.

IN THE SUMMER, YOU SEND ME UNDERWEAR, AND IN THE WINTER, YOU SEND ME SWEATERS, AND WHEN I'M SICK, YOU SEND ME LOTS OF THINGS...
THAT'S NOT IT!!!
WHAT YOU SENT ME WASN'T JUST MONEY OR THINGS!
YOU'RE ALWAYS CONSIDERATE ABOUT US.
IT'S THE FEELING THAT YOU SENT TO US!
...I KNOW THAT, EVEN NOW.
I KNOW THAT, AND YET I...
...I'M SORRY!
I'M SORRY... FOR SAYING HORRIBLE THINGS TO YOU...

FU...
WAH
-
WAH
-
SOB
SOB
SOB
M...
MOM
...
GOOD girl,
GOOD girl

AND HE HAD A WEAK CONSTITUTION, SO HE COULDN'T MOVE AROUND MUCH.
HE DIDN'T HAVE A SINGLE RELATIVE,
TAKAHIRO-SAN AND I WERE OPPOSED A LOT, TOO.
...YOU FOUND SOMEONE LIKE THAT FOR YOURSELF, TOO, DIDN'T YOU?
IT WAS REALLY TOUGH, BUT WE WERE HAPPY.
...YEAH.
TO BE AGAINST HER DAUGHTER'S BOYFRIEND.
I'M THINKING, IT'S A LOT LIKE A MOTHER
I'M STILL WORRIED AFTER ALL.
...BUT YOU KNOW, EVEN THOUGH YOUR BOYFRIEND IS REALLY CHARMING,
REALLY
WHAT?
FUFU.
YOU KNOW—

Yeah.
Fufufu.
Being left out
BUT AFTER ALL, SHE STILL HAS A LOT OF LOVE FOR DAD.
...SHE HAS A LOT OF "FRIENDS,"

I GUESS I'M LIKE THAT, TOO.
"I find your mom pretty interesting anyway."
...He'll also have to continue living, leaving me behind.
YOU SHOULD BE LIKE HER.
IF YOU'RE AS SMART AS HER AND LEAD GUYS AROUND BY THE NOSE,
YOUR LIFE WILL BE MUCH EASIER.
YOU'LL PROBABLY BE ABLE TO LIVE IN COMFORT WITH THEIR FINANCIAL SUPPORT.
WHAT ARE YOU SAYING? IDIOT!
Let's go, Hi-chan!

Give us chocolate!

Aerandria

http://aerandria.net - Secret Archive of the Aerandrians

Kindan no Koi de Ikou Volume 06 Chapter 022

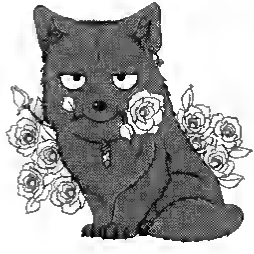
SOURCE: MICAEX
TRANSLATOR: ASHANIA
PROOFREADER: CRIMSONPRACSS
EDITOR: MYA
QC: LACAILLE

Just when you thought you've seen all horror plots in Hollywood movies, here comes another one. A possessed hairpin gone berserk! OMG! Look out, everyone! It can K€€€L you !

– Lacaille

Chapter 22:

Hard-to-please Antique



▲「ママ台風」予告について

夜斗は絶好。4話の方が可愛気がある
と思います。
人間の時は かっこつけなので 狼の
時の方が素直で 表情豊かだったり。
紳伍子の前では どっちも構えている
ような気はしますけども。

rattle rattle rattle
CLICK
THE OWNER SAID THAT HE'LL BE BACK AROUND NOON TOMORROW
I'M GLAD THAT NOTHING IMPORTANT HAPPENS WHEN HE'S NOT AROUND.
...YATO?
GASP
EXCUSE ME...
YOU'RE FROM AN ANTIQUE SHOP, RIGHT?

Eh?!
THIS...!
PLEASE DISPOSE OF IT FOR ME!!!
Y-YES.
IS THERE SOMETHING YOU WANT?
Okay
EH?!
UM...
DASH
WAIT...!
...EH?
JEEZ...

YOU JUST LOOKED ON WITHOUT SAYING ANYTHING, YATO
I KNEW THAT HE WAS WANDERING IN FRONT OF THE SHOP THE WHOLE TIME,
BUT I DIDN'T THINK I'D HAVE TO GO THROUGH THE TROUBLE OF USING THE MOON'S POWER TO BECOME HUMAN
What are you talking about?
My power is for me to have sex with you, Hisako
THAT'S BECAUSE I DIDN'T FEEL ANY DANGEROUS VIBES FROM HIM.
I WASN'T INTERESTED IN WHAT HE INTENDED TO DO, EITHER.
I SUPPOSE SO
crash
I FOUND IT TROUBLESOME, SINCE I HAD ALREADY CLOSED THE SHOP.
...BUT MOSTLY, IT SPARKED MY INTEREST, I GUESS
YOU COULD HAVE JUST LEFT IT AT THE SHOP.
AND YOU SHOULDN'T HAVE BROUGHT IT BACK HERE.
..YEAH.

I'M CURIOUS ABOUT WHAT'S INSIDE, BUT ..
I'LL JUST KEEP IT LIKE THAT AND HAVE THE OWNER HAVE A LOOK AT IT.
AFTER ALL, IT'D BE TROUBLESOME IF THERE'S SOMETHING WRONG WITH IT
creak
THAT'S RIGHT. YOU SHOULD JUST LEAVE SOMETHING LIKE THAT ALONE.
OK?
HISAKO.
MNN...
... YATO..
clack
HEY... PLEASE
TURN OFF .. THE LIGHT...
clack
clack
...I WANT TO LOOK AT YOUR FACE A BIT MORE.
NO..

clack
clatter
crash
...
clack
clack
clack
... WHAT'S... THAT SOUND...?
WHO KNOWS?
I CAN ONLY HEAR YOUR NICE VOICE, HISAKO.
...JEEZ
sfx whoosh
?!
...WHAT?
CLACK

sfx: whoosh
holds tightly
sfx: tinwack
WH-
WHAT.. WAS THAT, JUST NOW? IS IT FROM THAT BOX...?
AN ORNATE... HAIRPIN...?

whoosh
KYAH!!!
turns
!
FLINCH
I SEE.
IF IT DIDN'T HAVE A SHADY BACK-GROUND, THAT GUY WOULDN'T HAVE GIVEN IT TO US LIKE THAT.
SH-SHADY BACK-GROUND...?
BEATS ME.
LIKE, IT'S POSSESSED, OR SOME-THING..?
click
click
WELL, THAT'S SOME POWER YOU'VE GOT THERE.
BUT I'M IN FULL MOON MODE, RIGHT NOW.. SORRY.

NO.
RUSSle
WHOOSH
LIKE I SAID, IT'S THE FULL MOON PERIOD.
YATO... BUT...
thud
& thud
ALL. RIGHT.
creak
?!
sfx: whoosh
COVER UP, HISAKO!
YATO?!
whoosh
thud
whack

BASTARD!
ahk roar
CUT... THE SHIT OUT
whoosh
whoosh
whoosh
whoosh
whoosh
...!!
whoosh
roar
roar
roar
roar
whoosh
JUST WHAT ON EARTH IS GOING ON?!

THAT'S RIGHT..
IT BECAME MEEK WHEN IT BECAME MORNING.
...AND THEN YOU WERE KEPT AWAKE UNTIL MORNING BECAUSE OF THIS HAIRPIN.
IT DOES SEEM LIKE AN ITEM WITH GREAT POWER...
AH, YES, THAT'S TRUE.
I HAD THE IMPRESSION THAT IT WAS ONLY THREATENING US, BUT WHENEVER IT GOT CLOSE TO BEING DANGEROUS, IT WOULD ADJUST ITS STRENGTH
.. BUT I WONDER WHY I DON'T DETECT MALICE FROM IT?
MAYBE IT HAS SOME KIND OF PURPOSE...

－気難しい骨董品－

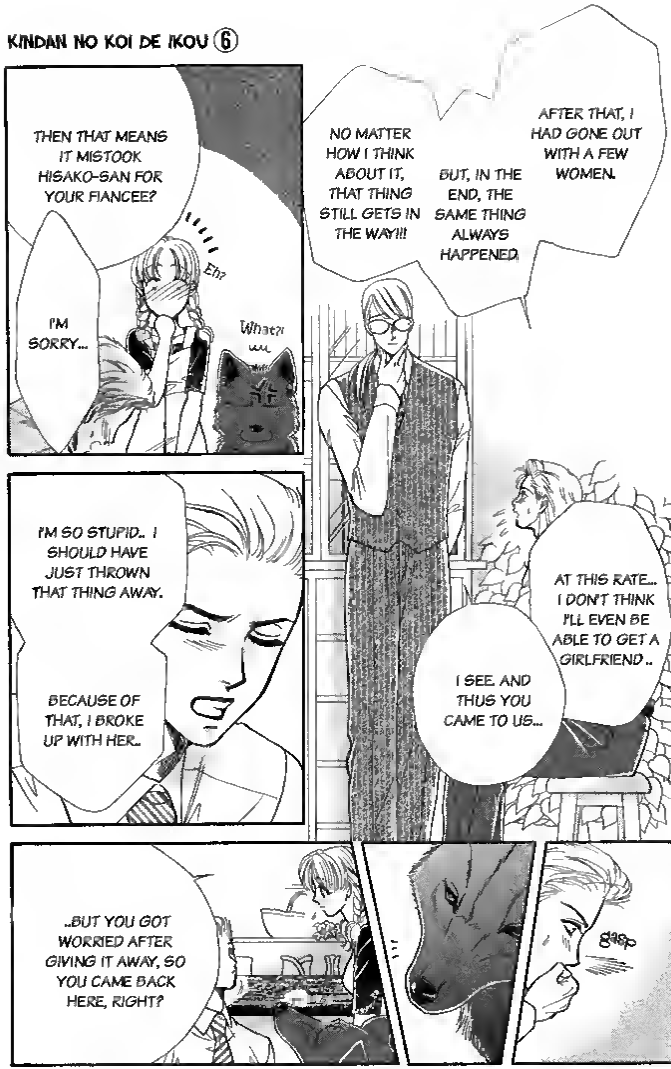
いわく付きの品物と言うとよくあるのは、作りてや使っていた人の想いが残っているもの。または、ものものが長い年月び力を得たもの、という感じでしょうか。
大神はどちらかというと後者をよく描いてしまうようです。
話作りの中で自然にそうなってしまうことが多いのですが、自分でも長いこと使って愛着のあるものには他とは違う何かを感じる（感じたい？）ことがあるからかなあ、と思います。

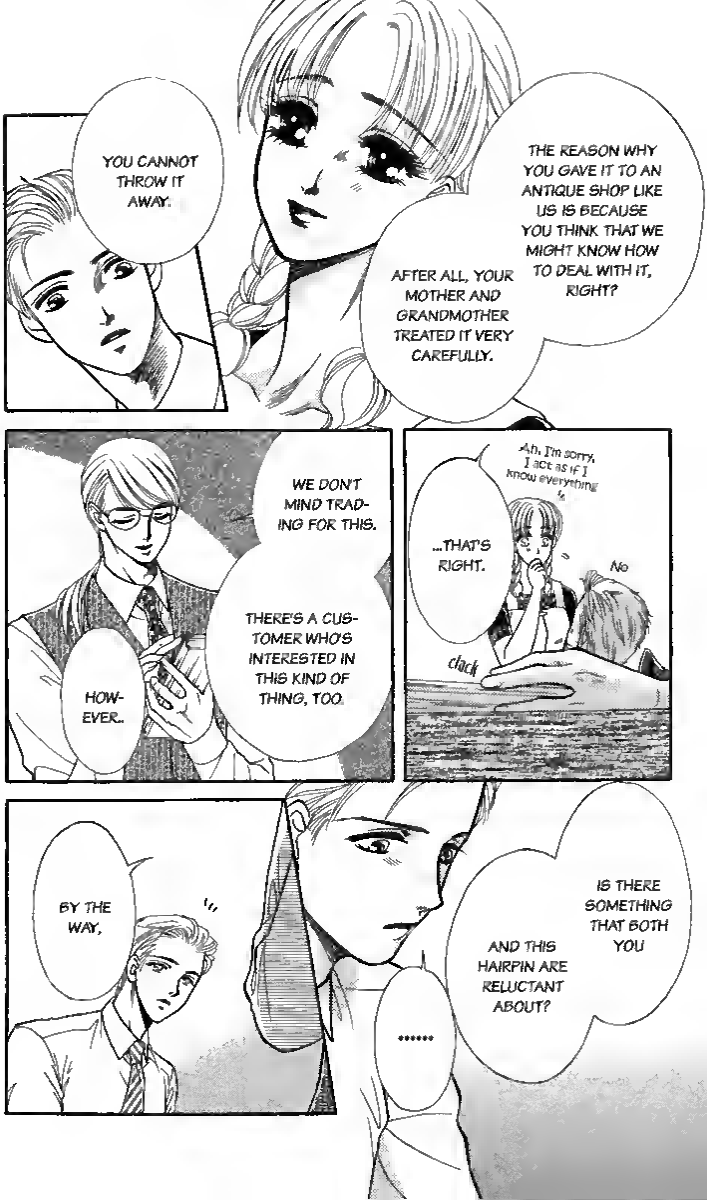
長いこと使ってちょっと調子悪いけど、まだ全然使えるオーディオなんかの前で最新カタログ見ながら「いいなあ」なんて言うと、いきなり壊れちゃったり却って絶好調になっちゃったりそんなことってよくありますよね。

YATO?!
UWAH...
YATO...?!
Ow...
AH...
YOU ARE...?

I SUDDENLY GAVE SOMETHING LIKE THAT TO YOU...
N-NO... I SHOULD BE... UM...
.. I'M SORRY, HE WAS SO VIOLENT.
Why are you apologizing?
AH... I'M SORRY... UM...
EH...
NO.. BUT IF YOU DON'T MIND, WOULD YOU BE SO KIND AS TO TELL US WHAT'S WRONG WITH THAT ITEM?
MY FATHER GAVE IT TO MY MOTHER WHEN THEY GOT MARRIED.
... YES...
AS WE THOUGHT, THAT WAS THE REASON WHY YOU HAD TO GIVE IT AWAY?
I SEE. AS I THOUGHT, THAT THING...
...NO.

AND THEN, MY MOTHER TOLD ME TO GIVE IT TO THE ONE WHO WOULD BECOME MY WIFE.
...HOWEVER,
clench
BEFORE THAT, MY GRANDMOTHER HAD IT. AND BEFORE THAT, MY GREAT-GRANDMOTHER HAD IT..
JUST LIKE THAT, IT HAD BEEN INHERITED BY THE MISTRESSES OF MY FAMILY, ONE AFTER ANOTHER.
THERE WAS A WOMAN THAT I HAD BEEN DATING FOR A LONG TIME. I DECIDED TO MARRY HER, AND GAVE THAT TO HER.
BUT IT STARTED REEKING HAVOC AT HER PLACE.
WE TRIED LOTS OF THINGS, LIKE EXORCIZING IT OR SEALING IT, BUT NOTHING WORKED..
IN THE END, IT DIDN'T WORK OUT.
WHENEVER I HAVE A GIRLFRIEND AND INTEND TO MARRY HER,
THAT THING WOULD START TO INTERFERE.
INTERFERE?
..YES. IT FIRST STARTED THREE YEARS AGO.


AFTER THAT, I HAD GONE OUT WITH A FEW WOMEN.
BUT, IN THE END, THE SAME THING ALWAYS HAPPENED.
NO MATTER HOW I THINK ABOUT IT, THAT THING STILL GETS IN THE WAY!!!
THEN THAT MEANS IT MISTOOK HISAKO-SAN FOR YOUR FIANCEE?
Eh?
Whaa?!
I'M SORRY...
AT THIS RATE... I DON'T THINK I'LL EVEN BE ABLE TO GET A GIRLFRIEND..
I SEE. AND THUS YOU CAME TO US...
I'M SO STUPID.. I SHOULD HAVE JUST THROWN THAT THING AWAY.
BECAUSE OF THAT, I BROKE UP WITH HER..
..BUT YOU GOT WORRIED AFTER GIVING IT AWAY, SO YOU CAME BACK HERE, RIGHT?
gasp


YOU CANNOT THROW IT AWAY.
AFTER ALL, YOUR MOTHER AND GRANDMOTHER TREATED IT VERY CAREFULLY.
THE REASON WHY YOU GAVE IT TO AN ANTIQUE SHOP LIKE US IS BECAUSE YOU THINK THAT WE MIGHT KNOW HOW TO DEAL WITH IT, RIGHT?
WE DON'T MIND TRADING FOR THIS.
HOWEVER..
THERE'S A CUSTOMER WHO'S INTERESTED IN THIS KIND OF THING, TOO.
Ah, I'm sorry, I act as if I know everything
...THAT'S RIGHT.
No
clack
BY THE WAY,
IS THERE SOMETHING THAT BOTH YOU AND THIS HAIRPIN ARE RELUCTANT ABOUT?
.....

THIS HAIRPIN HAS AN OLD CHIPPED PLACE.
Here
Eh?
I KNOW OF A VERY SKILLFUL ARTISAN,
SO IF YOU DON'T MIND, WOULD YOU LIKE ME TO HAVE IT FIXED?
AND THEN,
WHILE WE HAVE THIS FIXED, WHY DON'T YOU THINK OVER IT ONE MORE TIME?
EH? UM...
IF YOU STILL WANT TO GIVE IT AWAY AFTER THAT, THE COST OF REPAIR WILL BE CONSIDERED THE EXCHANGING FEE.
BUT IF YOU CHANGE YOUR MIND, I WILL NOT ASK FOR THE COST OF REPAIR. JUST YOUR FEELING IS ENOUGH.
HOW ABOUT THAT?
...AND SO,

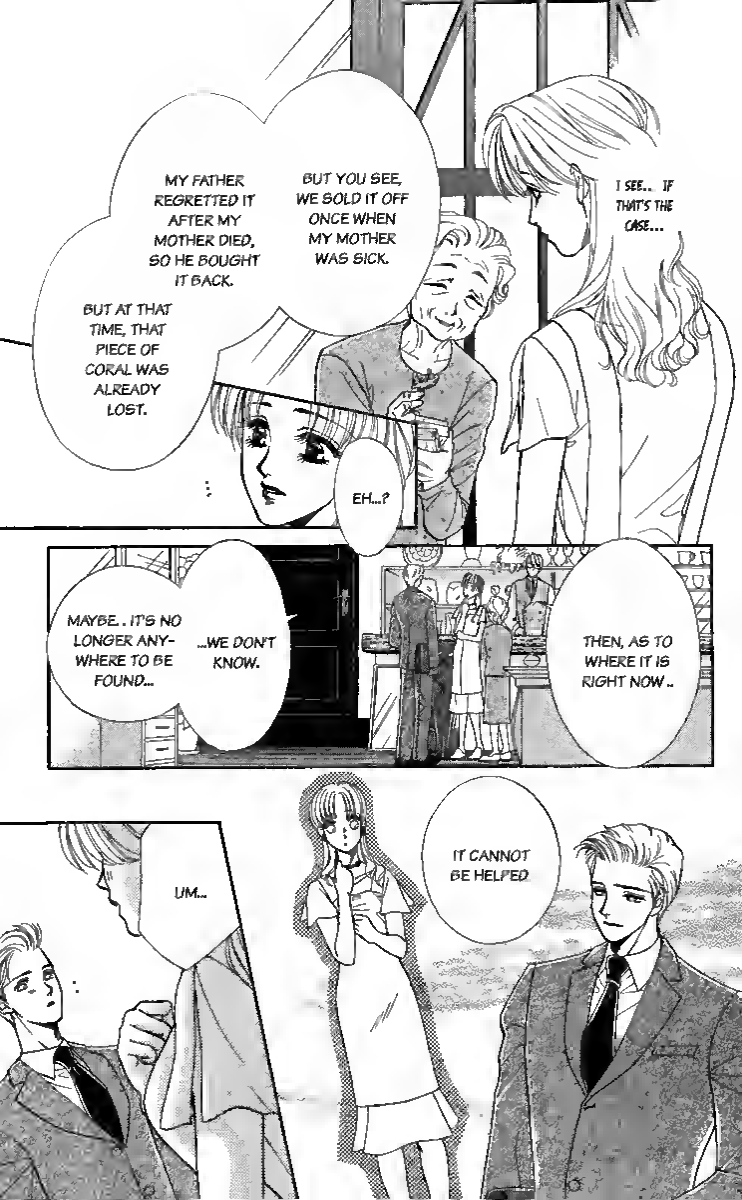
WE WOULD LIKE TO ASK YOU TO FIX THIS, KOHAKUDOU-SAN.
...I'M SORRY, BUT I CANNOT DO THIS.
EH?!
I CAN FIX THE METAL PART, BUT THE IMPORTANT JEWEL IS GONE.
JEWEL...
IS IT?
THAT'S RIGHT. HERE.
IT'S PROBABLY A DESIGN OF A BIRD HOLDING A FLOWER IN ITS MOUTH.
MAYBE IT'S A CORAL, BIGGER AND FINER IN QUALITY THAN THE ONES AROUND IT, SHAPED LIKE A FLOWER.

IS .. THAT SO?
I DON'T KNOW THE REASON,
THAT GEM IS SPECIAL TO THIS.
BUT THIS HAIRPIN ITSELF WILL NOT ALLOW IT
...I CAN FIX IT WITH ANOTHER GEM,
THERE IS NOTHING THAT CAN SUBSTITUTE.
BUT BOTH THIS HAIRPIN AND THAT GEM EXIST FOR EACH OTHER.
ANYWAY, IT'S BETTER TO LOOK FOR THE GEM, I THINK.
IF YOU CAN'T FIND IT, BRING THIS BACK HERE AGAIN. I'LL JUST FIX THE METAL PART FOR YOU.
IT'S LIKE YOU TWO.

KOHAKU-DOU-SAN IS SO MYS-TERIOUS...
HE UNDER-STANDS THE ESSENCE OF THINGS...
I HAVE A FEEL-ING THAT HE SEES MY REAL IDENTITY, TOO.
THAT'S WHY THE OWNER ONCE TOLD ME THAT HE CAN FIX EV-ERYTHING TO IT'S ORIGINAL FORM
IT SEEMS THAT HE DOESN'T FIND IT AT ALL RARE, THOUGH.
SO?
You called him, right?
WHAT DID HE SAY?
AH, YEAH, AS WE THOUGHT, HE DOESN'T KNOW ABOUT THE CORAL.
HE SAID THAT HE MIGHT KNOW IF HE ASKS HIS GRANDMOTHER,
SO HE'LL CONTACT HER TOMOR-ROW
.....
..HEY, HISAKO.
YOU RAN THIS ERRAND, INTENDING TO GO STRAIGHT HOME AFTER, RIGHT?
gasp
YEAH. SEE, AFTER GOING TO KOHAKUDOU-SAN'S PLACE, IT'S ALREADY PAST THE SHOP'S CLOSING TIME...

Art Nakamigi
...IS SOMETHING WRONG...?
LACK OF SLEEP
PLEASE DON'T LET IT BOTHER YOU.
I INTENDED TO LEAVE IT AT HIS PLACE, SO...
WE'LL HAVE TO HANDLE IT FOR ANOTHER NIGHT?
THAT ASIDE...?
AH, THIS IS MY GRANDMOTHER. AFTER I TOLD HER ABOUT THE HAIRPIN,
SHE SAID THAT SHE'D LIKE TO HAVE A LOOK AT IT, NO MATTER WHAT.

OH MY! ARE YOU GOING TO GIVE THE HAIRPIN TO THIS LADY?
ANNOYED
THAT'S NOT IT! SHE'S AN EMPLOYEE AT THIS SHOP!
OH MY, WHAT A PITY. SHE'S SO LOVELY.
THIS REALLY BRINGS BACK MEMORIES.
THIS HAIR-PIN USED TO BELONG TO MY MOTHER.
THAT'S RIGHT, THERE USED TO BE A BEAUTIFUL CORAL FLOWER HERE.
I HEARD THAT WHEN SHE GOT MARRIED, SHE HAD THE CORAL THAT MY FATHER GAVE HER MADE INTO THIS HAIRPIN
"THEY BOTH EXIST FOR EACH OTHER.."
AH...


I SEE.. IF THAT'S THE CASE...
BUT YOU SEE, WE SOLD IT OFF ONCE WHEN MY MOTHER WAS SICK.
MY FATHER REGRETTED IT AFTER MY MOTHER DIED, SO HE BOUGHT IT BACK.
BUT AT THAT TIME, THAT PIECE OF CORAL WAS ALREADY LOST.
EH...?
THEN, AS TO WHERE IT IS RIGHT NOW..
...WE DON'T KNOW.
MAYBE.. IT'S NO LONGER ANY-WHERE TO BE FOUND...
IT CANNOT BE HELPED
UM...

LET'S TRY EVERY-THING POSSIBLE.
IT MIGHT BE TO NO AVAIL, BUT THE POSSIBIL-ITY ISN'T ZERO.
FORTUNATELY, THIS IS AN AN-TIQUE SHOP. WE HAVE A LOT OF INFORMATION.
WHAT A NICE LADY.
WHY DON'T YOU SERI-OUSLY CON-SIDER MY GRANDSON?
GRAND-MA!
HEY..
whisper
WHY ARE YOU FOLLOWING US IN YOUR HUMAN FORM?
whisper
NO REAL REASON

6
thorns
IF NOT, MY CERTAIN SOMEONE WILL GET MISTAKEN FOR
SOMEONE'S FIANCEE AGAIN
thorns
thorns
MIYA 宮
レンカード
EVEN SO, SUDDENLY APPEARING AND GOING WITH US LIKE THIS...
Arsh
I'm just guiding him to another shop
SEE, HE'S FINDING YOU SUSPICIOUS
HEY?
WHAT IF THAT HAIRPIN ALSO RAN BERSERK BECAUSE OF THAT?
IT GOT LONELY BECAUSE IT HAD TO SEPARATE WITH ITS CHERISHED GEM...
STOP COMPLAINING AND JUST TAKE ME ALONG.
IF YOU LEAVE ME BEHIND, I'LL GO BERSERK LIKE THAT HAIRPIN!
NO WAY...
AH, RIGHT
BUT WE STILL DON'T KNOW WHY IT ONLY RUNS BERSERK AT THE WOMAN'S PLACE.
NOT BECAUSE IT WANTED TO INTERFERE WITH HIS MARRIAGE?

AH, IT'S THE BUILDING OVER THERE.
.....
I HEARD THE OWNER THERE HAS HANDLED SOMETHING THAT SEEMS SIMILAR TO WHAT WE'RE LOOKING FOR.
IT'D BE GREAT IF IT'S THE ONE.
YES.
I ONCE HANDLED THIS.
EH?!
INDEED, IT WAS SOMETHING LIKE THE CORALS AROUND HERE.
ABOUT THREE YEARS AGO, I SOLD IT TO A LADY WHO WAS SOON TO BE MARRIED.
IT WAS A GREAT ITEM, SO I STILL REMEMBER.

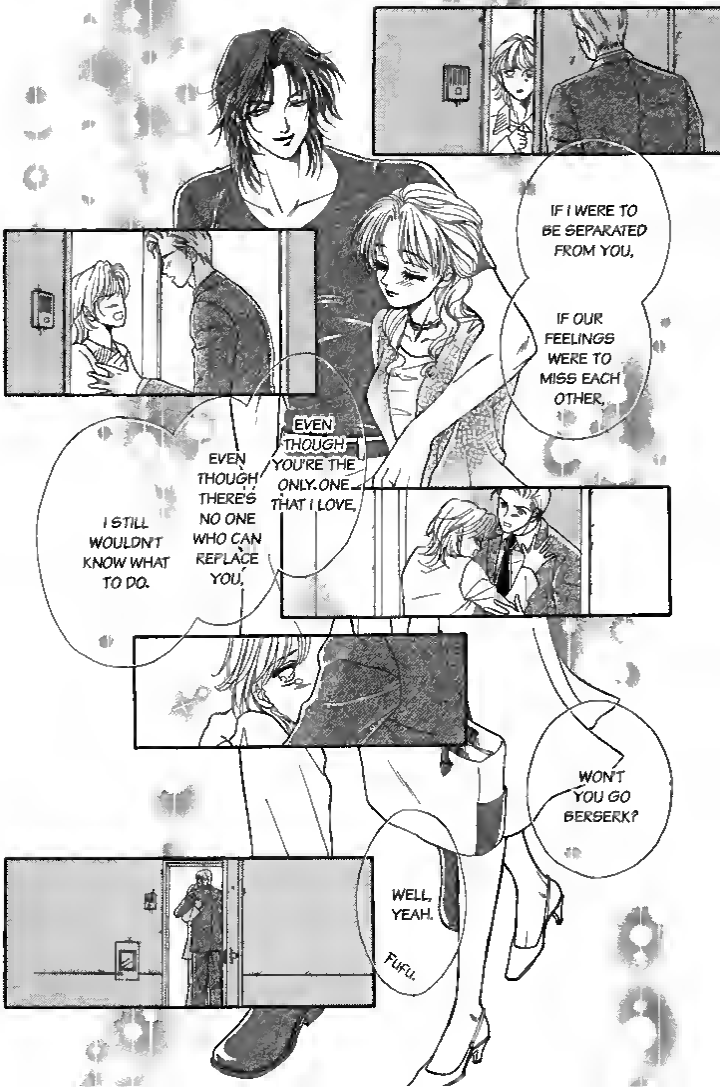
UM... THE ADDRESS OF THAT CUSTOMER...
AT THAT TIME, I LOOKED IT UP. WHEN I SOLD IT TO HER, SHE REQUESTED THAT I DO SOME TOUCH-UPS, SO I STILL KEEP IT.
SHE SAID SOMETHING ABOUT TURNING IT INTO A TIEPIN FOR HER FUTURE HUSBAND...
BUT, IN THE END, IT DIDN'T WORK OUT
click
... THIS CAN'T BE.
...THIS IS MY GIRLFRIEND.
THE ONE THAT I FIRST GAVE THE HAIRPIN TO...
!

!
IS THIS TRUE...?!
THERE'S NO MISTAKE ABOUT IT.
HEY.
WHEN DID YOU SELL IT?
LET ME SEE... THREE YEARS AGO, ON THE EIGHTH OF MAY.
WHEN DID YOU GIVE HER THAT HAIRPIN?
WELL... I REMEMBER THAT IT WAS AROUND THE END OF MAY...
THAT'S WHY...
EH...?
MAYBE BECAUSE THIS HAIRPIN FELT THE EXISTENCE OF THE CORAL GEM AT YOUR GIRLFRIEND'S PLACE?
THAT'S WHY IT STARTED RUNNING BERSERK...?

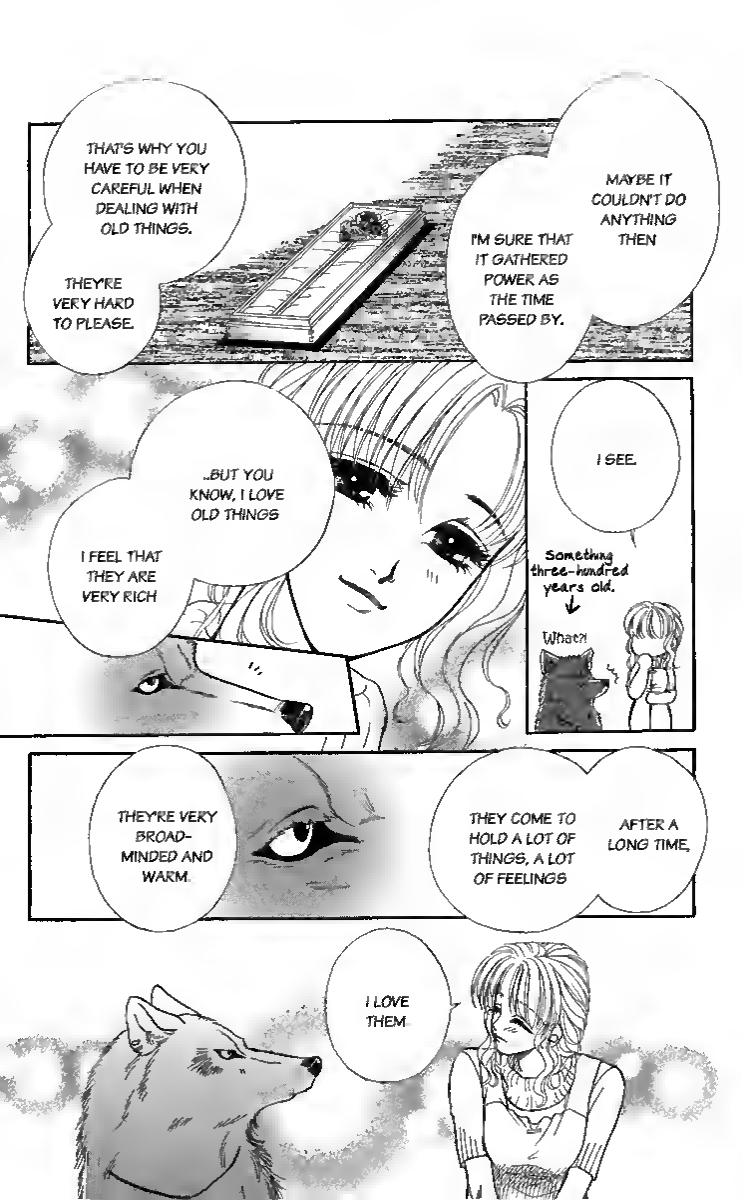
BECAUSE OF THAT, IT STARTED INTERFERING WHEN YOU WANTED TO MARRY OTHER WOMEN
EH... BUT IT ALSO RAN BERSERK AT MY LATER GIRLFRIENDS' PLACES..
THAT'S BECAUSE IF YOU MARRY ANOTHER WOMAN, IT'LL BE SEPARATED FROM THE CORAL GEM AGAIN, RIGHT?
IT WAS ALMOST ABLE TO RE-UNITE AFTER SO LONG, AND YET...
..THEN, NOW THAT WE KNOW ABOUT THE GEM,
SHE AND I...
ISN'T IT JUST ON THE SURFACE THAT EVERYTHING BETWEEN YOU TWO ENDED?
crunch
I DON'T WANT TO GO TO HER PLACE, BECAUSE OF THIS HAIRPIN, OF ALL THINGS..
...BUT EVERY-THING HAS ALREADY ENDED BE-TWEEN US.

WHAT ABOUT YOU?
NO ONE COULD REPLACE YOU, FIRST GIRLFRIEND, RIGHT?
ISN'T LOSING HER THE ONLY THING THAT YOU REGRET?
THERE CAN BE NO REPLACEMENT.
THE ANTIQUE-RESTORER SAID THAT HAIRPIN AND THE GEM HAVE TO BE WITH EACH OTHER.
WE WILL TAKE CARE OF THE HAIRPIN AT OUR PLACE FOR YOU.
WE WILL WAIT FOR YOU WITH IT.
PLEASE GO TO HER.

...OK
.. YATO.
YOU'RE SO KIND. ♡
SHUDDUP.
I JUST WANT TO THIS TO BE SOLVED ALREADY.
Come again
Thank you for the help
I WONDER IF IT'LL GO WELL.
NO IDEA.
...IT'D BE GREAT IF IT DOES.


IF I WERE TO BE SEPARATED FROM YOU,
IF OUR FEELINGS WERE TO MISS EACH OTHER,
EVEN THOUGH YOU'RE THE ONLY ONE THAT I LOVE,
EVEN THOUGH THERE'S NO ONE WHO CAN REPLACE YOU,
I STILL WOULDN'T KNOW WHAT TO DO.
WON'T YOU GO BERSERK?
WELL, YEAH.
FUFU.

WAAH...
HOW BEAUTIFUL...
IT'S BEEN FIXED, HUH? I'M SO GLAD..
sniff sniff
APPARENTLY, THOSE TWO ARE COMING HERE TO GET IT TONIGHT.
I SEE.
IT STOPPED RUNNING BERSERK AFTER THE GEM WAS FOUND.
AS WE THOUGHT, THAT WAS THE CAUSE.
COME TO THINK OF IT,
I WONDER IF THIS HAIRPIN DIDN'T RUN BERSERK WHEN THE GEM WAS LOST?
...YOU HAVE A POINT THERE.


THAT'S WHY YOU HAVE TO BE VERY CAREFUL WHEN DEALING WITH OLD THINGS.
THEY'RE VERY HARD TO PLEASE.
MAYBE IT COULDN'T DO ANYTHING THEN
I'M SURE THAT IT GATHERED POWER AS THE TIME PASSED BY.
..BUT YOU KNOW, I LOVE OLD THINGS
I FEEL THAT THEY ARE VERY RICH
I SEE.
Something three-hundred years old.
What?
THEY'RE VERY BROAD-MINDED AND WARM.
THEY COME TO HOLD A LOT OF THINGS, A LOT OF FEELINGS
AFTER A LONG TIME,
I LOVE THEM.

I REALLY WANT TO DO IT.
...CRAP.
NO! IDIOT !!!
I CAN'T WAIT!!!
Wai~ What are you say~~
TODAY, THE MOON IS RISING LATE!
ARGH!
IT'S REALLY SUCH A PAIN TO TAKE CARE OF YOU!!!
IT'S YOUR FAULT!
LET ME DO IT!

モチーフを決めて小物を描くのは
結構好きです。
リかんせんデザインセスとゆーそのが
次第しているので、自己満足の域を
出ないのが難点です…。

自分で描くのではなくても モチーフを上手く
使った小物など 見るのも好きです。
作りての工夫や遊び心を感じるのが
とても楽しいです。

Give us chocolate!

Aerandria

http://aerandria.net

Kindan no Koi de Ikou Volume 06 Chapter 023

SOURCE: MICAEX
TRANSLATOR: ASHANTA
PROOFREADER: CRIMSONPRACSS
EDITOR: MYA
QC: LACAILLE

This chapter had so much smut, I had to take breaks from it I swear!

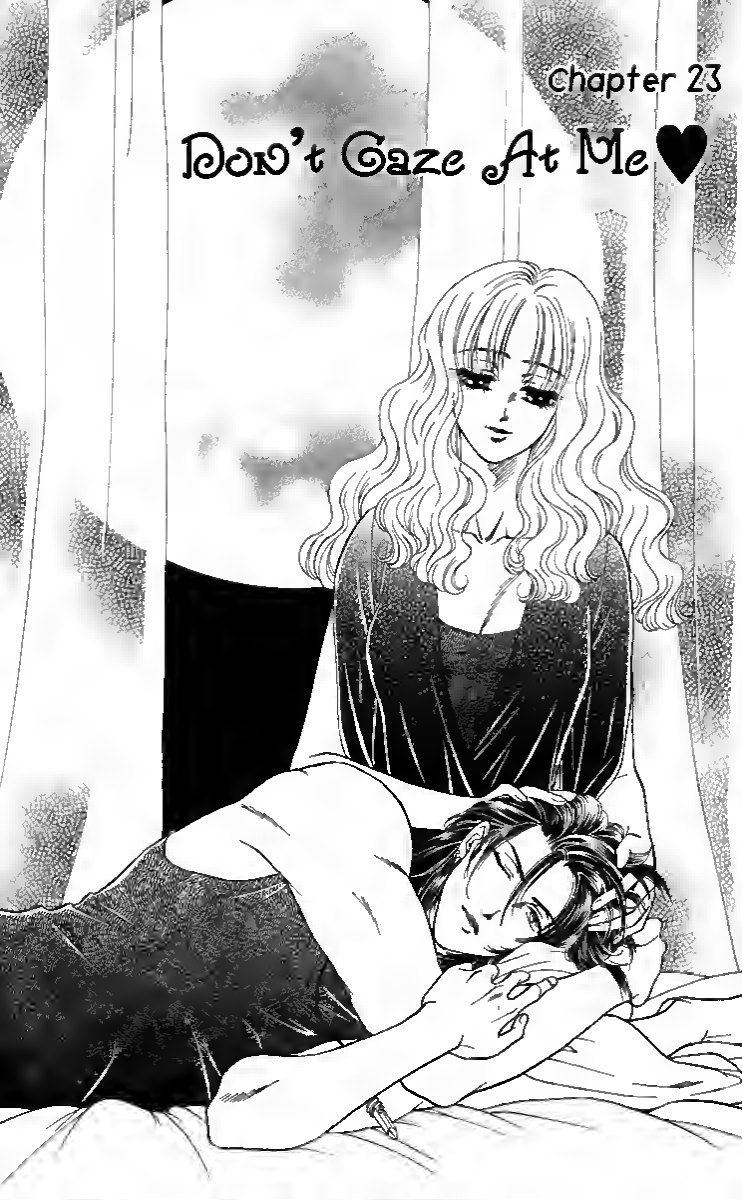
looks at the disbelieving faces What? It's TRUE!

goes to watch a cutesy and sickeningly sweet anime to erase the trauma

- Lacaille

Chapter 23

Don't Gaze At Me ♥



AH! ..NO..
...NO?
THIS PART OF YOU IS SAYING SOMETHING ELSE.
AH... AH!
MNN...
SEE, IT'S BECOME LIKE THIS .
Fu...mnn
HISAKO...
YOU'RE SO LEWD..
Mnn

YOU..
WANT ME NOW, DON'T YOU?
HIS EYES MAKE ME TURN WEIRD.
THEY MAKE ME NOT MYSELF.
...DON'T LOOK AT ME.
DON'T GAZE AT ME WITH THOSE EYES...
YOU'RE NOT SO HONEST.
thud
Ah!
YOU WANT TO MAKE ME SAY IT AT ALL COSTS, HUH?

Ahh... Ah.
THAT I WANT YOU...
...GEEZ...
YOU OVERDID IT JUST BECAUSE TODAY IS A DAY OFF.
EVEN THOUGH I TOLD YOU THAT I HAVE TO GO OUT SOMEWHERE TODAY..
THAT'S BECAUSE IT'S THE FULL MOON PERIOD RIGHT NOW.
IT'S STUPID NOT TO DO IT UNTIL MORNING. ♡
THAT'S NOT TRUE!
MY LOVER, YATO

IS A WOLF THAT CAN TURN INTO HUMAN
USING THE POWER OF THE MOON.
You always use your power to the limit! Cute it sure!
Eh? Did I do that?
YES. EVEN THOUGH HE'S A WOLF, HE'S IN HEAT THROUGHOUT THE YEAR,
AND WHEN IT'S THE FULL MOON PERIOD, HE SELDOM GIVES ME A BREAK UNTIL MORNING....
THIS MORNING, I'M A BIT SLEEPY DUE TO LACK OF SLEEP, TOO.
T-...
THAT'S BECAUSE YOU...
YOU ALSO GOT ALL CRAZED UP, TOO. IT WAS AWESOME.
I'm really glad
Mer
SLAM
I'LL BE BACK BEFORE DINNER!
She's so Cute
Kukuku
I'M GOING OUT NOW!
GEEZ, IDIOT!

I'M SO HAPPY! THANKS. ♡
YOU SUDDENLY SAID THAT YOU'RE GETTING MARRIED. I WAS SO SURPRISED
THEY SAY THAT THE STUFF WILL ARRIVE NEXT WEEK.
...THEN, THIS CATA-LOGUE...
WELL, TO BE HONEST, WE DON'T EVEN HAVE SEX THAT OFTEN.
WE'RE BOTH BUSY WITH OUR JOBS, AND WE'RE OLD ALREADY...
NO WAY!
WHEN WE'RE TIRED, HE'S LIKE, HOW ANNOYING! ...SO YEAH...
YOU KNOW, IT'S LIKE, IT DOESN'T MATTER EVEN IF WE DON'T DO IT. OR LIKE, IT'S A PAIN IN THE BUTT...
YEAH, THAT'S IT AFTER I WENT TO KYOMI'S WEDDING THE OTHER DAY,
AND WHEN WE MET THE OTHER DAY, IT WAS LIKE, IT DOESN'T MATTER EITHER WAY, HUH?
MY FAMILY STARTED GETTING FUSSY... YOU SEE, MY BOYFRIEND AND I HAVE BEEN LIVING TOGETHER FOR A LONG TIME AFTER ALL.
NOT THE HONEY-MOON TRIP, EITHER?
IS IT TRUE THAT YOU WON'T DO ANYTHING, NOT EVEN A CER-EMONY?

TADA.
LOVE'S 48 TECHNIQUES
Men and women's manual!!
IN THAT CASE, I HAVE AN ADDITIONAL WEDDING GIFT FOR YOU TWO
CUT THAT OUT. YOU SOUND LIKE AN OLD MARRIED COUPLE.
KYAH! WHAT'S THAT?!
SHOW ME!
EHH?!
AHH, SORRY, I ALREADY HAVE THAT
WELL, TO HAVE THINGS TO TALK ABOUT...
WOW, THEY EVEN DO THIS KIND OF THING.
WELL, ABOUT HALF OF THESE ARE LIKE THE STANDARD, THOUGH.
YOU KNOW, THIS KIND OF THING...IF WE MESS UP, IT'S ALWAYS PAINFUL FOR US GIRLS ONLY
IT'S TROUBLESOME, SO I HATE IT.
HEY, YOU...
NO! THIS IS SO EMBARRASSING! I CAN'T DO IT!

I SEE. SO YOU ALREADY HAVE IT...
THEN...
IT'S YOURS, HISAKO!
EHH?!
YOUR BOYFRIEND THAT WE MET THE OTHER DAY SEEMS TO BE AGGRESSIVE IN SEX.
THIS WILL BE USEFUL FOR YOU, DON'T YOU THINK?
NO, NO, MAYBE THEY EVEN CLEARED ALL THE 48 TECHNIQUES!
NO.
THAT'S NOT...
Come on, Come on
I accepted it
BUT...
WE PROBABLY DID THAT,
AND THIS,
AND THAT..
MAYBE HISAKO IS ACTUALLY AWESOME AT SEX!
HER BOYFRIEND IS TOTALLY HEAD OVER HEELS FOR HER AFTER ALL!
NO!
AND EVEN IF NOT FOR THAT, IT'S HISAKO WITH A DYNAMITE BODY WE'RE TALKING ABOUT! HER BOYFRIEND MUST HAVE TOTALLY LOST HIS HEAD FOR HER!
ALL OF THESE POSES AND THOSE POSES ARE FINE!
LIKE, "I WON'T LET GO OF YOU UNTIL MORNING!"
THAT'S SO KINKY!
♡
tfiwack

KINKY...

But it's Hisako that we're talking about, so she must be made to do it every now and then.

Ah, she protested at first, but now she doesn't seem to be listening.

R-...REALLY? AM I KINKY?

IT'S TRUE THAT I ALWAYS LOSE ALL MY REASONING IN THE MIDDLE OF IT...

AND WHEN I COME TO, I REALIZE THAT WE'VE DONE THIS AND THAT, AND EVERYTHING GOES, AND HE DOESN'T LET ME GO UNTIL MORNING...

BUT IT SEEMS THAT HE'S HAPPY,

AND I F-... FEEL GREAT, TOO...

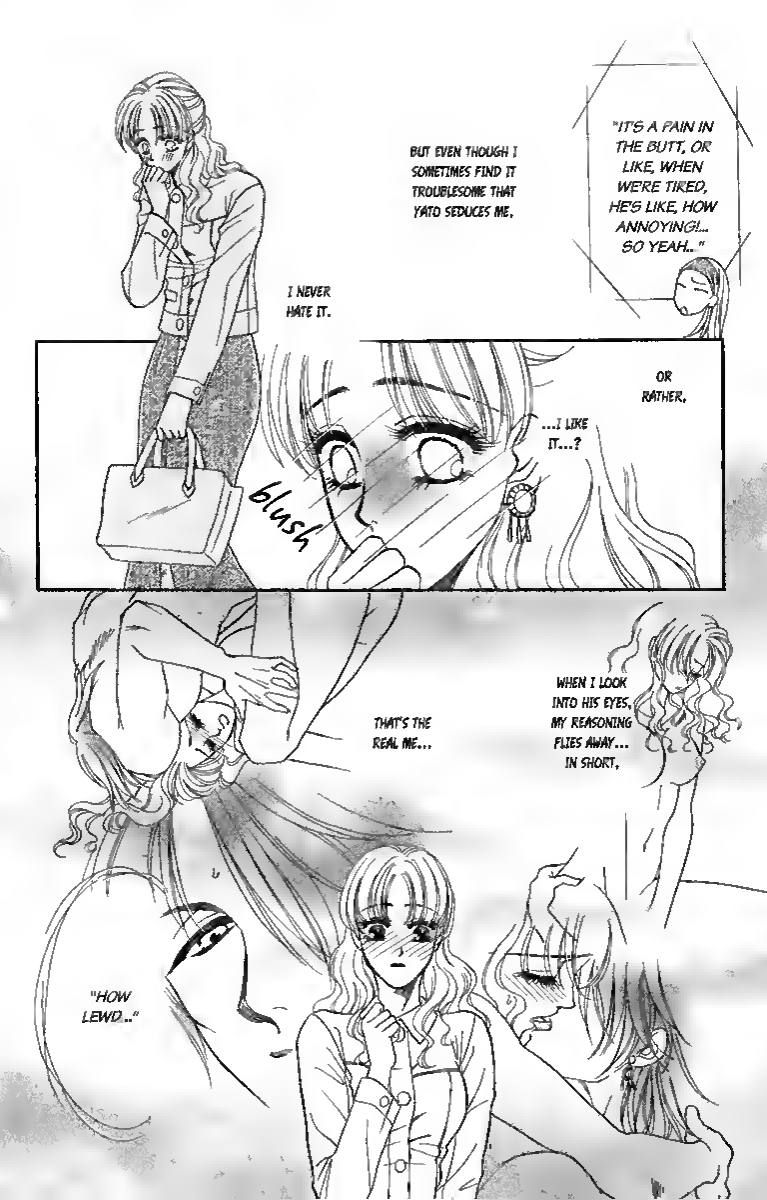
SO I THINK IT'S ALL RIGHT...

-みつめちゃイヤ♥-

出だしから申し訳ありません…ほんとーにあの二人は…。

とにかくラブラブな話にしようと思っていたところ剣持ろかが「わたしってえっち?」と言い出しまして、今受何を言い出すのやら…とあれこれ考えているうちにこんな話になっていってしまいました。

そんな訳で、聞き直、エHを描こう「エテーマに(そっちがテーマかも)出来た作品ですHシーンに倒錯気味の皆様すみません。
いつもHシーンが物足りないと感じていらっしゃる皆様、多少はご希望に添えられましたでしょうか? 大満はとても楽しかったです(笑)。


"IT'S A PAIN IN THE BUTT, OR LIKE, WHEN WE'RE TIRED, HE'S LIKE, HOW ANNOYING!... SO YEAH.. "
BUT EVEN THOUGH I SOMETIMES FIND IT TROUBLESOME THAT YATO SEDUCES ME,
I NEVER HATE IT.
OR RATHER,
...I LIKE IT...?
blush
WHEN I LOOK INTO HIS EYES, MY REASONING FLIES AWAY... IN SHORT,
THAT'S THE REAL ME...
"HOW LEWD.."

Swish
Swish
If Ikemi done that to anyone would
clench
BUT I THINK THE REASON WHY I BECAME LIKE THIS
IS BECAUSE YATO IS PERVY IN THE FIRST PLACE.
YOU HAVE QUITE A BOOK HERE, HISAKO.
EH?!
NO WAY!
COULD IT BE THAT I'M ACTUALLY...
REALLY PERVY...?

THEN WHY DON'T WE HAVE A CHAL-LENGE?
REALLY?
THAT'S NOT TRUE!
I COULDN'T REFUSE!
A-...A FRIEND OF MINE GAVE IT TO ME!
No, give it back!
EH?!
WE ONLY NEED ONE NIGHT TO CLEAR THE REST.
OK?
WAI-...
NO WAY..
NO ...!
WE'VE DONE MOST OF THESE ANYWAY.
WELL, YEAH. YOU DON'T NEED THIS, RIGHT?
...YOU DON'T WANT IT?
crumble

EH..? BUT RIGHT HERE AND NOW..?!
CAN'T HOLD BACK.
I'M ALREADY IN THE MOOD.
IN THE MOOD..?!
HISAKO...
reason
crumble
crumble
crumble
ng
AH.. MNN...
YA- -
AHH..!
AH! NO!
AH!

AND AS EXPECTED, I WENT ALL CRAZED...
"WOW... HISAKO..."
"A DYNA-MITE BODY NEEDS AWESOME SEX."
THEN I'M REALLY...
WE DID THAT.
AND DID IT THERE.
AND DID IT UNTIL THIS HOUR.
AS I THOUGHT, I FOUND THAT IT FEEL GOOD...
chirp
chirp
chirp
It's morning
I'M REALLY SO...
DEPRESSED
I'M LEWD, AREN'T I?
REALLY LEWD?

I'm going to take my lunch break
Oh, you're going outside today? Take care
IT FEELS SO GOOD, YATO
YEAH
The food was good
A HEALTHY LIFE-STYLE WILL PRO-DUCE A HEALTHY MIND, RIGHT?
All right!
Sigh
... WHAT BEAUTIFUL EYES...
blush
IN THE BEGINNING, I FELL IN LOVE WITH HIS EYES.
THEY'RE THE COLOR OF GOLD, AND THEY SPARKLE...
WHENEVER,
HE SEDUCES ME, THEY GET HOTTER.

yawn
puts down
ARGH! IT'S STILL DAY TIME!
healthy
nudge
flop
SLEEP. I'M RIGHT HERE.
YATO.
...WHOSE FAULT IS IT?
OF COURSE IT'S MINE.
Whose else would it be?
YOU NEED MORE SLEEP AFTER ALL.
...GEEZ...

JUST LIKE THIS, RIGHT...?
SEE,
IT'S MORE THAN ENOUGH...
..HISAKO..
AH...!
..COME ON, MYSELF..

I CAN'T WIN AGAINST THE FEELING OF WANTING TO BE MADE LOVE TO BY HIM.
TODAY, I TOLD MYSELF THAT I CAN'T GIVE IN,
YET HIS EYES...
ARGH! WHAT SHOULD I DO?
pat pat
blush
SOMEHOW, JUST HIS EYES ON ME, GETS ME TO START THINKING...
WHAT'S GOTTEN INTO ME?
I CAN'T LOOK INTO HIS EYES.

Let's see where should I put this alarm?
HISAKO?
Oh my! meat is so cheap
. HISAKO.
.....
I CAN'T. FOR NOW, I'LL JUST AVOID LOOKING INTO HIS EYES.
I've got to put the laundry away~
.....
HISAKO.
K-...
WHY WON'T YOU LOOK INTO MY EYES?

KYAAAH!
panicking
NO!
NO!
DO SOMETHING!
IF NOT, I...
grab
I...
HISAKO?
YOU CAN'T!
tighten
gasp
EH!
..NO..
..WHAT'S THIS? BLINDFOLD PLAY?

JEEZ, WHAT DID I...
UHM..
WELL...
YOU DON'T WANT TO HAVE SEX WITH ME?
EH...?
NOT WANTING TO LOOK INTO MY EYES...
THAT MUST BE IT.
AFTER ALL, YOU GET CARRIED AWAY WHEN YOU LOOK INTO MY EYES.
UHM.. THAT'S NOT...
RECENTLY, IT'S DIFFERENT FROM USUAL WHEN WE DO IT.
YATO.

YOU HATE..
THAT'S NOT IT!
THAT'S BECAUSE I'M PERVY!
...HUH?
Urgh
... BECAUSE ... BECAUSE ...
AS SOON AS YOU GAZE AT ME, MY WHOLE BODY GETS HOT,
AND WHEN YOU MAKE LOVE TO ME, I TURN WEIRD
IF I WANT TO HAVE SEX WITH YOU SO MUCH, THAT MUST MEAN THAT I'M REALLY PERVY...

THAT'S NOT IT
Kuku
EH?
I'M THE ONE WHO TURNS WEIRD
Kuku
falls down
AH! THAT'S MEAN ...!
I'M...
I'M EMBARRASSED...
HISAKO
WHERE ARE YOU?
I WANT TO HOLD YOU REALLY TIGHTLY.

I WAS REALLY SCARED
I REALLY THOUGHT THAT YOU HATE HAVING SEX WITH ME.
Because I push it too much
Pheuu
sits down
holds tightly

I'M ONLY SCARED WHEN IT COMES TO YOU.
YOU KNOW,
HOW UNCOOL.
SOMEHOW, I GET REALLY DISTURBED.

EVEN IF YOU LOOK INTO MY EYES, YOU WON'T GET LOST IN THEM.
...THAT'S ALL I THOUGHT.
...THIS IS YOUR PRO-TECTION.

touch
EH?
AH..
rustle
YOUR HAIR IS SO FLUFFY
IT SMELLS GOOD.
slides through
IT'S SWEET...
thump
...OH NO ...MY HEART IS BEATING SO FAST...
YOUR SCENT...
I REALLY LOVE...
thump
breath

...MNN...
YOUR LIPS ARE SOFT...
YOUR SKIN .. IS COOL, AND IT FEELS GOOD ..
FU...
MNN...
IT'S GOTTEN A BIT DAMP.
IS IT BECAUSE OF ME?
NO...

THAT'S...
HIS VOICE...
part
...IT'S LOW, AND IT'S SWEET...
WHEN HE MURMURS TO ME, I TURN WEIRD.
EVEN THOUGH I CAN'T SEE, IT'S INVITING ME, SO THAT I'LL KNOW
..NO..
LET ME HEAR MORE.. YOUR VOICE TELLS ME THAT YOU FEEL ME.
..THAT'S A GREAT VOICE.
SEE? RIGHT HERE?
AH...
AH
IT'S A BIT HUSKY, AND HIS BREATHING HAS ALSO BECOME RAGGED...
HEY, CAN YOU FEEL ME...?
HISAKO..
YOU'RE SO SENSITIVE AND SOFT...I MIGHT JUST BREAK YOU..
HE...

SAYS THAT, AND TOUCHES ME SOFTLY, AND YET...
AH...!
HISAKO...
Mmm
EVERY NOW AND THEN, HE'D PUT STRENGTH INTO IT, AS IF HE'S GOING TO BE VIOLENT.
...I WONDER WHY...
pant
EVEN THOUGH I WANT TO CHERISH YOU,
SOMEWHERE IN ME, I WANT TO BREAK YOU APART.
pant
...I KNOW...
BOTH HIS CHERISHING AND AGGRESSIVE FEELINGS.
BECAUSE HE ALWAYS CONVEYS THEM TO ME, LIKE THIS

THAT'S WHY MY BODY FEELS THIS HAPPY.
I'M HAPPY ABOUT HIS FEELINGS FOR ME...
Mmm
Hisako Does it feel good here?
Ahh
AHH... IS THAT WHY...?
Ahh...
I'M SO HAPPY...
THAT I WANT HIM TO MAKE LOVE TO ME...
I WANT TO FEEL YOU WITH ALL OF ME ..!
I WANT TO LOOK AT YOU .
I CAN'T... BEAR THIS... ANYMORE
HISAKO ..

...AHH...
I LOVE HIM...

HISAKO...
I LOVE HIS VOICE.
I LOVE HIS EYES.
I LOVE HIS ARMS THAT EMBRACE ME TIGHTLY, AND HIS HOT CHEST.
WHEN HE WANTS ME SO MUCH,
HE'S TELLING ME THAT HE LOVES ME. HE LOVES EVERY-THING ABOUT ME...
HEY,
THAT'S WHY...
YATO...
MNN ...

I WANT YOU.
MORE.
...THAT'S WHY,
I'LL TELL HIM, TOO.
PLEASE GIVE ME EVERY-THING.
I WANT ALL OF YOU.
HISAKO...

BEING LOVED BY HIM,
BOTH MY HEART AND MY BODY REJOICE...
MY EVERYTHING WANTS TO BE LOVED BY HIM.
BECAUSE I LOVE HIM...
BECAUSE I LOVE HIM...

...AS I THOUGHT.
I'M REALLY PERVY.
I REALLY LOVE SEX WITH YOU
I REALLY LOVE IT, TOO.
SEX WITH YOU, I MEAN.
REALLY?
I'M GLAD TO HEAR THAT.
SOME-HOW,
I FEEL LIKE I'M ALREADY IN THE PALM OF YOUR HAND?

THEN AT LEAST, LET ME PUT MY NOSE INTO YOUR SKIRT DURING DAYTIME.
IDIOT!
YOU CAN'T!
CAN I FRENCH KISS YOU IN FRONT OF OTHERS?
THEN, IT'S ALREADY LATE, BUT CAN WE GO FOR ANOTHER ROUND?
EH!
But...
WE CAN'T.
THEN,
CAN WE DO IT AT THE SHOP AT TIMES WHEN THE MOON SETS EARLY?
HMM?
URGH..
No!
Then can I do this?
AHH...
DON'T GAZE AT ME WITH THOSE EYES...
Noo!
Can we still continue?
even if I turn back into a wolf in the middle

(Chap 23 Don't Gaze At Me) * The End *

隣のページの「働かざるもの食うべからず」扉は、働く和斗シリーズでいくつか考えました。
他には パリコレに向かう和斗と OL 郷佳子、食いつめ牧場り浪人 和斗と近所の世話をする町娘 郷佳子（細かいなあ〈笑〉）なんていうものもありました。
編集 和斗は 彼とくての和斗の本分でもありますから 違和感なかったのでは？と思います。
和斗よりも 和娘 郷佳子を描く方が楽しかったです（笑）。

えい 手面いちがえ（笑）
気になる ウサギの行方
今日は ウサギぴょん♡
ピョン
ドタドタ
ちゃんと ウサギさんに ありがとうって 言った？
郷佳子は 創とちゃんと 生き物とふれあえる 人間に なれたかしら…
ACCIDENT
ACCIDENT
ACCIDENT

Give us chocolate!

Aerandria

http://aerandria.net

Kindan no Koi de Ikou Volume 06 Chapter 024

SOURCE: MICAEX
TRANSLATOR: ASHANIA
PROOFREADER: CRIMSONPRACSS
EDITOR: MYA
QC: LACAILLE

Ahhh The classic and ever-popular bunny outfit I'm surprised there were no fishnet stockings I'm sure the fanboys would've loved that

- Lacaille

Chapter 24

Only Those Who Work Shall Eat

...WE'RE IN THE RED.
Household account book
MY FRIENDS KEEP ON GETTING MARRIED.
RECENTLY, I HAD TO SPEND SO MUCH MONEY...
ARE WE RUNNING OUT OF MONEY?

I CAN'T TELL HIM THAT HE DOESN'T PAY ME ENOUGH
HE ALREADY PAYS ME A LOT.
YOU CAN JUST TALK THIS OVER WITH THE OWNER.
I'M WORRIED IF I DON'T DO SOMETHING ABOUT THIS.
YEAH...I STILL HAVE SAVINGS IN THE BANK, BUT I'M JUST BREAKING THAT MONEY DOWN.
THEN WE'LL HAVE LESS TIME TO HAVE SEX!
EH!
HMM... MAYBE I'VE GOT TO FIND A PART-TIME JOB AFTER ALL.
IN ORDER TO MAINTAIN SUCH A WONDERFUL AND SPLENDID BODY, I NEED ENERGY.
YOU'RE A WOLF, BUT YOU ALWAYS EAT ALL THE THREE MEALS
No...you see, it's not good if you work too much after all
So sex doesn't matter?
—ESPECIALLY.
IT'S MOSTLY BECAUSE YOU EAT TOO MUCH, YATO.

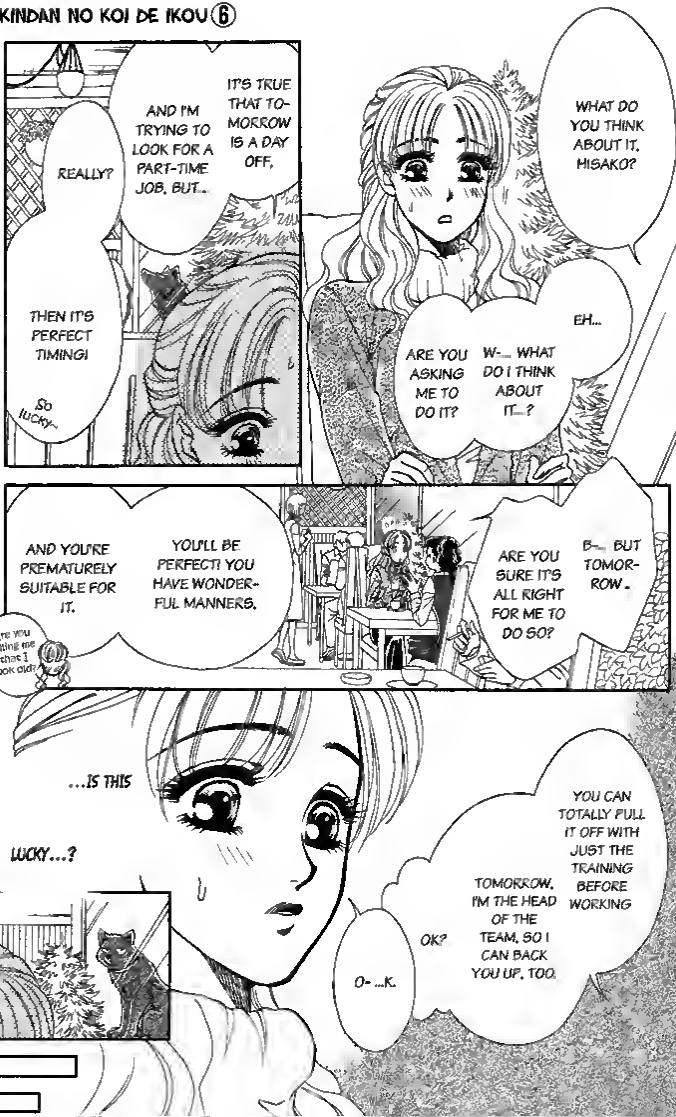
TH-
THEN YOU SHOULD JUST STAY IN YOUR WOLF FORM!
ARE YOU SURE THAT'S ALL RIGHT?
WHEN I TURN INTO HUMAN LIKE THIS, I CONSUME A LOT OF ENERGY.
KYAH...
NO!
GEEZ, IDIOT! LET GO OF ME!
TO DO THIS KIND OF THING WHEN I'M IN MY WOLF FORM ♡

..BUT WELL,
I DON'T LIKE BEING A BURDEN FOR YOU,
SO MAYBE I'LL TRY WORKING, TOO?
EH?!
YOU?!
..BUT I CAN ONLY TURN INTO A HUMAN WHEN THE MOON'S OUT AFTER ALL.
DEPENDING ON THE DAY, THE TIME AND LENGTH WILL CHANGE.
...
IF I STAY AS A WOLF, THEN . CHASING COWS?
CHASING COWS?!
BUT WITH MY SCENT, THE COWS GO HALF-CRAZED...
THEN AS A HUMAN
MAYBE I CAN STAND AT THE STREET CORNERS AND HAVE PEOPLE BUY STUFF, OR SOMETHING...
STOP IT!
I CAN'T? THEN,
WHY DON'T THE TWO OF US TRY SINGING AROUND THERE?
BUT THAT WON'T DO, SINCE YOU'RE TONE-DEAF
WH-...

THAT'S MEAN!
I'M REALLY BOTHERED BY IT!
Your voice is great, though
...JEEZ, YATO
BUT THANKS.
IT'S THE FEELING THAT COUNTS.
I MEAN, YOUR JOB IS TO PROTECT YOUR PACK, RIGHT?
YOU ALWAYS PROTECT ME.
HEY, I THINK YOU HAVE YOUR OWN WAY, AS A WOLF, AND I HAVE MY OWN WAY, AS A HUMAN
RIGHT NOW, I CAN WORK, SO I'LL JUST DO THAT.

YOU DON'T HAVE TO FORCE YOURSELF
JUST DO IT YOUR OWN WAY, YATO.
...MORE-OVER...
AH, NO.
SO,
MAYBE I'LL HAVE TO ASK YOU TO GO HUNTING SOME DAY.
FUFU
BRRR
Seki-chan? Yeah, I'm fine! Eh? Tomorrow? I can meet you at ?

A dog is looking at help wanted ads?
...IT SURE IS TOUGH, THOUGH..
募集
急募
PARTY COMPANIONS?
stare
YEAH... WELL, YOU WEAR A DRESS AND SERVE FOOD AND DRINKS...
WE HELP WITH BUSINESSES' OR PRIVATE PARTIES AND BANQUETS... I GUESS. DO YOU KNOW ABOUT IT?
THAT'S RIGHT. THESE DAYS, WE'RE CALLED PARTY ATTENDANTS, THOUGH
THAT'S RIGHT. IT'S A JOB THAT YOU CAN'T DO WITHOUT BEING ACCUSTOMED TO CORRECT MANNERS.
We can't count on help from other companies, either.
SHE SAID THAT SHE CAN'T ARRANGE HER SCHEDULE AT ALL.
screech
THERE'S A GIRL THAT SUDDENLY CANCELED HER SHIFT TOMORROW
...AND THEN,


WHAT DO YOU THINK ABOUT IT, HISAKO?
EH...
W-... WHAT DO I THINK ABOUT IT...?
ARE YOU ASKING ME TO DO IT?
IT'S TRUE THAT TOMORROW IS A DAY OFF,
AND I'M TRYING TO LOOK FOR A PART-TIME JOB, BUT...
REALLY?
THEN IT'S PERFECT TIMING!
So lucky...
B-... BUT TOMORROW...
ARE YOU SURE IT'S ALL RIGHT FOR ME TO DO SO?
YOU'LL BE PERFECT! YOU HAVE WONDERFUL MANNERS.
AND YOU'RE PREMATURELY SUITABLE FOR IT.
Are you telling me that I look old?
...IS THIS
LUCKY...?
YOU CAN TOTALLY PULL IT OFF WITH JUST THE TRAINING BEFORE WORKING
TOMORROW, I'M THE HEAD OF THE TEAM, SO I CAN BACK YOU UP, TOO.
OK?
O-...K.

I DID TEA CEREMONY IN A CLUB DURING HIGH SCHOOL AND UNIVERSITY, SO I STUDIED A BIT THERE.
YOU HAVE A LEVEL 1 OFFICIAL CERTIFICATION AS A SECRETARY. AS FOR MANNERS, WHERE DID YOU STUDY THEM?
IRIE HISAKO-SAN,
AH, YOU WENT TO THE SAME HIGH SCHOOL AS SEKIGAMI-SAN.
YES.
"I'M GOING OUT NOW."
...WHEN YATO WENT OUT,
CAN YOU WEAR A KIMONO?
HE WAS A BIT TACITURN..
"OK."
YES, IF IT'S SOMETHING SIMPLE.
BECAUSE HE...
Your demeanor has to be beautiful and elegant
HE DOESN'T...
THEN FIRST, PLEASE WATCH A VIDEO.
OK.
HAVE TO LET IT BOTHER HIM SO MUCH, THOUGH...
I WONDER IF IT BOTHERS HIM THAT HE CAN'T WORK...

－働かざるもの
食うべからず－

今回は緋伍子にレセプタントの仕事をさせました。華やかな仕事ですが、立ちっ放しだし、重いは人一倍要るしセクハラもあるし、本当に大変な仕事だと思います。
それでも色々な体験談を拝見して、接客した相手に喜ばれたり、難しい局面を上手くクリアできたりしたことなどにやりがいや誇りを持って働いてあられるのだなあと感心させられて、とても素敵だなと思いました。

もちろんそれはどんなお仕事にも同じように言えることだと思います。どんな仕事でも悩んだり喜びを感じたりして働いているんだと思います。
緋伍子にも夜斗にも人間として狼としてそれぞれの本分で一生懸命やっていって欲しいなと思っています。

AFTER ALL, I'VE BEEN A LAZY-BONES FOR 250 YEARS
300 years old
New!
募集
Which language is that?
What's that?
Ich mich in Frieden!
GERMAN?
How rare
Last Lesson
Pretending you don't understand Japanese
SHE'S QUITE FLUENT AT GERMAN FOR A JAPANESE,
A JAPANESE?
Lived in Germany for 200 years in the past
WELL,
DOESN'T MATTER TO ME ANYWAY
I CAN ONLY WORK PROPERLY AT NIGHT DURING THE FULL MOON PERIOD..
You...

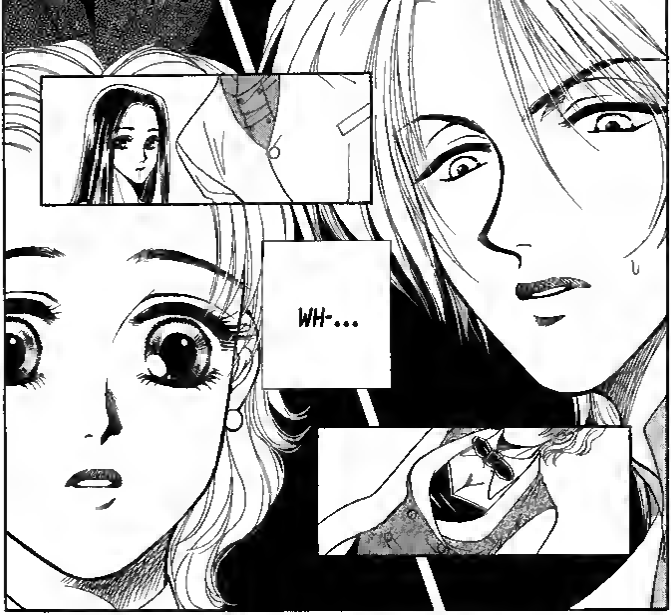
*Speaking in German

Halt die Klappe!
Shut up!
Go away!
Verpiss Dich!!
JUST NOW,
WHICH LANGUAGE DID I SHOUT IN?
AH..?
Ach, Hum?
You understand German, right?!
Please save me...!
..HUH?

UH... AH... YES, THANK YOU!
Bunny Girl
PLEASE HAVE A DRINK.
佐々木一六人展
AH, NO, IT'S ALL RIGHT I WAS SURPRISED, THOUGH.
SORRY, YOU HAVE TO WEAR SUCH A COSTUME DURING YOUR FIRST TIME.
WE RARELY HAVE TO WEAR THIS.
For our company
IT'S NOT ANYTHING INDECENT!
...MAYBE YOU'LL GET FONDLED AND STUFF, BUT..
IT'S NOT THAT KIND OF JOB AT ALL!
OK OK
WELCOME.

OK
Thank goodness Keep it up, then
THE COSTUME DOESN'T MATTER. I'M STILL DOING THE JOB PROPERLY, SO IT'S FINE.
IT'S ALL RIGHT. I'M FINE.
BUT I WONDER IF YATO WILL BE MAD IF HE KNOWS ..
I WONDER HOW HE'S DOING.
Got to smile
It's so hard to walk in high heels
HAS HE HAD DINNER YET?
Oh my thank you!
Shall I bring the food to you?
IS HE WORRIED ABOUT ME...?

PLEASE COME THIS WAY
I WILL TAKE YOU THERE.
YES, THE REST-ROOM?
AH, YOU
YES?
PLEASE TAKE THESE PEOPLE TO SASAKI-SAMA.
...EH...?!


WH-...

WHY IS
HE HERE
...?!

GASP
YOU ..!
AH... YES!
I'M WORKING RIGHT NOW...!
PLEASE EXCUSE ME. I WILL TAKE YOU THERE.
WHAT KIND OF COSTUME IS THAT, HISAKO?
T-...THIS IS MY JOB! WHAT ABOUT YOU, YATO?

IT'S NOT LIKE WHAT YOU THINK, HISAKO
HOW IS IT SO?
THIS IS MY JOB, TOO.
JOB?
A JOB WHERE YOU WEAR A SUIT I'VE NEVER SEEN BEFORE AND ATTEND A PARTY WITH A WOMAN?

YEAH, I'M USELESS AFTER ALL.
I--
I DIDN'T SAY THAT...!
ANYWAY, I TOLD YOU
THAT YOU DON'T HAVE TO WORK...
..I DID NOT SAY THAT, SIR.
HISA-...!
PLEASE SIT AT THAT TABLE
AND WAIT A LITTLE BIT.
smiles
What's her smile is so scary
Her smile is so scary

Hey Yato?
HISAKO
HISAKO
I'M WORKING RIGHT NOW.
Grrrrrr
...DAMN IT!
Who is dem kids?
AND ESCORTING HER TO A PARTY...
WHAT KIND OF JOB IS THAT?
...WEARING A SUIT THAT A STRANGE WOMAN BOUGHT FOR HIM.

FOR HIM TO BE WORKING...
"I'M JUST USELESS AFTER ALL."
HISAKO
I DON'T THINK THAT AT ALL. .
CAN YOU HELP ME?
佐々木一郎と八人展
MR. SASAKI HAS A GIFT FOR YOU ALL.
TO THANK EVERYONE WHO CAME TO ATTEND "SASAKI ICHIROU AND SIX ARTISTS EXHIBITION,"
PLEASE EXCUSE US FOR INTERRUPTING YOU DURING YOUR PLEASANT CHATS
THOSE WHO GET SELECTED WILL BE GIVEN VERY EXCLUSIVE RIGHTS.
HISAKO
PLEASE LOOK AT THE NUMBERED TICKET THAT YOU WERE GIVEN AT THE ENTRANCE
RIGHT NOW, WE WILL PULL LOTTERY.

"THE RIGHT TO TURN YOUR FEELINGS TODAY INTO A PAINTING," "THE RIGHT TO OFFER A SONG..."
"THE RIGHT TO CONFESS YOUR HABITUAL THOUGHTS,"
"THE RIGHT TO CONGRATULATE MR. SASAKI,"
HOWEVER, THERE ISN'T A "RIGHT TO REFUSE."
Ha ha ha
Hahaha
AND NOW, LET US BEGIN
任ク
NUMBER 32, HARUTA-SAMA HAS BEEN GIVEN "THE RIGHT TO OFFER A SONG."
CONGRATULATIONS
clap clap
clap clap
SINCE A MALE WAS CHOSEN, OBVIOUSLY, A FEMALE WILL BE CHOSEN AS WELL.
THIS IS A DUET...
clap

LET'S SEE WHO THE OTHER PERSON WILL BE...
AND WE'VE GOT A BUNNY MARK!
HARUTA-SAMA WILL SING A DUET WITH THIS BUNNY-SAN!
EH?
Here's the mike
EHH?!

ARGH! THE MUSIC IS...
HOLD ON A MINUTE, HOLD ON A MINUTE, HOLD ON A MINUTE...
Well then, let us sing!
I CAN'T SING! I'M TONE-DEAF!
sfx. kyaah x 3
キャあああ
キャあああ
キャあああ
キャあああ

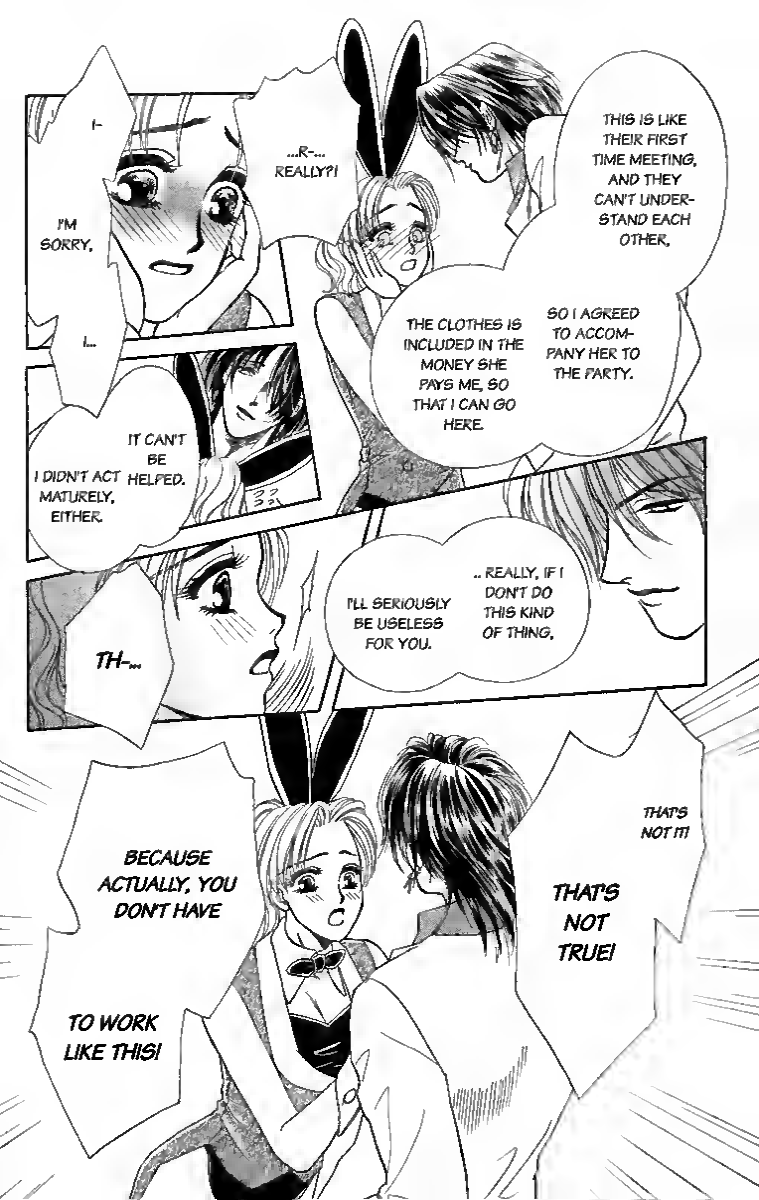
Kyaa
No...
YATO...?!
Wash
Wash
It ran outside!
Capture it!
SORRY! CAN YOU TAKE CARE OF THIS FOR ME?
Yeah!
YOU'RE SAVED, THANKS TO THE TURMOIL.
YATO...
...YEAH...
♪ What's with that dog?

That way!
It ran this way!
Tap
Wah—
tch
Wahr
tap
sniff

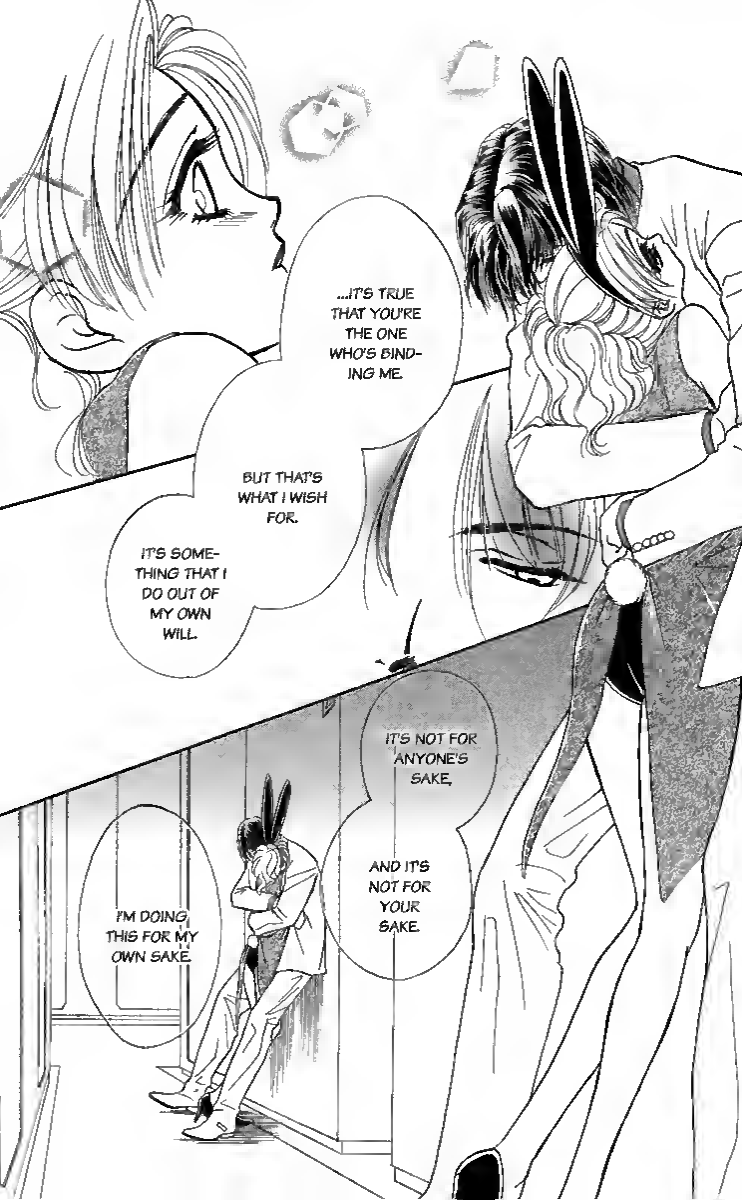
Phew
YOU'RE SO RECKLESS.
I FEEL SORRY FOR THEM FOR HAVING TO LISTEN TO YOUR SINGING.
JEEZ!
BUT..
THANKS...
...YOU SAVED ME, TOO.
I'M SURPRISED THAT YOU ANTICIPATED ME HERE.
YOU BROUGHT MY CLOTHES, TOO.
AH.. YEAH, I FOUND A PLACE THAT LOOKED LIKE YOU MIGHT HAVE HID YOUR CLOTHES THERE.

AND THEN I HEARD PEOPLE'S VOICES,
SOME-HOW..
SOME-HOW...?
Piff
NO MATTER WHAT, I CAN'T RUN AWAY FROM YOU, HUH?
chuckle
...ARE YOU ANGRY ABOUT THAT WOMAN?
.....
DID YOU THINK THAT I'M CHEATING ON YOU?
shake shake
BUT ..

EH...?
INTER-PRETER...? I MEAN, ISN'T SHE JAPA-NESE...?
IT'S TRUE THAT I WAS WORKING...
LIKE, BODY-GUARD AND INTERPRETER?
SORRY.
EVEN IF I DON'T PLAN TO, THAT MUST STILL LOOK LIKE A DATE TO YOU.
SHE SAID THAT HER OLD MAN IS GERMAN.
My mother is Japaneee.
But she passed away when I was small, and it's always been my father who raised me up
That's why I don't understand Japa-neee very well
And yet, I look like this, you see? When I ask for directions, people are surprised and run away.
And the only ones who come talking to me are men like those.
I'm really at a loss.
SHE SAID THAT SASAKI SOME-THING GUY WHO'S HOLDING THIS PARTY IS HER GRANDFATHER ON HER MOTHER'S SIDE.

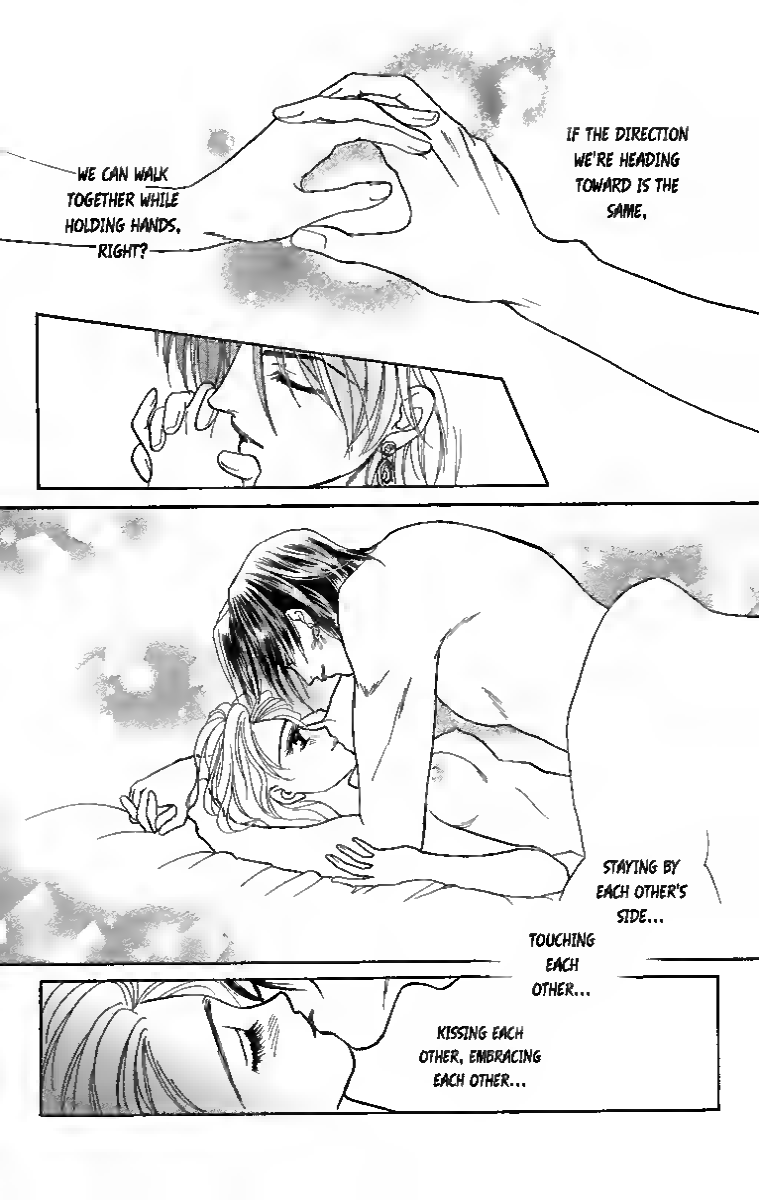

I-
I'M SORRY,
I...
...R-... REALLY?!
THIS IS LIKE THEIR FIRST TIME MEETING, AND THEY CAN'T UNDERSTAND EACH OTHER,
SO I AGREED TO ACCOMPANY HER TO THE PARTY.
THE CLOTHES IS INCLUDED IN THE MONEY SHE PAYS ME, SO THAT I CAN GO HERE.
IT CAN'T BE HELPED.
I DIDN'T ACT MATURELY, EITHER.
TH-...
.. REALLY, IF I DON'T DO THIS KIND OF THING,
I'LL SERIOUSLY BE USELESS FOR YOU.
THAT'S NOT IT!
THAT'S NOT TRUE!
BECAUSE ACTUALLY, YOU DON'T HAVE
TO WORK LIKE THIS!

IF NOT BOUNDED BY HUMAN RULES,
YOU CAN LIVE HOWEVER YOU WANT.
WHAT YOU EAT, AND WHAT YOU WEAR...
HISAKO?
I MEAN, I'M JUST DOING EVERY-THING THE WAY I WANT.
I DIDN'T WANT IT TO BOTHER YOU.
I'M SORRY.
THE ONE WHO'S BINDING YOU WITH HUMAN RULES
IS ME, SO...


...IT'S TRUE THAT YOU'RE THE ONE WHO'S BIND-ING ME.
BUT THAT'S WHAT I WISH FOR.
IT'S SOME-THING THAT I DO OUT OF MY OWN WILL.
IT'S NOT FOR ANYONE'S SAKE,
AND IT'S NOT FOR YOUR SAKE.
I'M DOING THIS FOR MY OWN SAKE.

SO THAT I CAN BE WITH YOU.
IT DOESN'T MATTER WHETHER IT'S HUMAN RULES, OR IF I'M A WOLF.
I'M JUST DOING WHAT I WANT TO DO,
I'M USING MY OWN WAY, AND HE'S USING HIS OWN WAY.
NOT FOR ANYONE ELSE'S SAKE...
JUST FOR OUR OWN SAKE...
BECAUSE WE WANT TO STAY WITH EACH OTHER LIKE THIS...
!

I'VE GOT TO GO BACK!
YOU CAN'T! WE'RE WORK-ING!
YOU CAN'T!
Aren jeez!
JUST A LITTLE BIT DOESN'T HURT, RIGHT?
NO...!
Looks tasty!
SINCE IT'S NOT EASY THAT I CAUGHT A BUNNY, I'M THINKING ABOUT EATING IT.
NO! WAI-... WHAT ARE YOU DOING?!
SINCE IT'S YOUR JOB, YOU'VE GOT TO DO IT PROPERLY!
OK!
COME ON, YATO!
EVEN IF OUR PATHS ARE DIFFERENT.
YATO IS A WOLF, AND I'M A HUMAN.
I'm just normal!
You're really strict about that kind of thing, Hisako
佐


WE CAN WALK TOGETHER WHILE HOLDING HANDS, RIGHT?
IF THE DIRECTION WE'RE HEADING TOWARD IS THE SAME,
STAYING BY EACH OTHER'S SIDE...
TOUCHING EACH OTHER...
KISSING EACH OTHER, EMBRACING EACH OTHER...

FOR ME,
AND FOR HIM...
IF WE WANT TO PROTECT THIS HAPPINESS...
THE PLACE WHERE WE WILL ARRIVE AT
WILL SURELY BE THE SAME...

...I SEE.
YEAH.
YEAH. I THINK I CAN LEARN A LOT FROM IT. SO IT'S FOR MYSELF.
ARE YOU GOING TO CONTINUE IT?
YOU KNOW, ABOUT THAT PART-TIME JOB,
IT SEEMS THAT I CAN DO IT EVERY NOW AND THEN
WHAT ABOUT YOU, YATO?
WELL, IF THERE'S SOMETHING I CAN DO.
IT'S NOT EASY TO FIND A JOB THAT'S SO CONVENIENT FOR ME.
STAYING IN YOUR BED
IS THE BEST FOR ME.
OR AT-TRACTING WOMEN,
MORE THAN BEING THE BOSS OF THE PACK,
Oh, really?
But you really helped out, so I'll be happy if you earn money hmm

あとがき

こんにちは！
大海とむです！

大海の8冊目の
コミックスを
手に取って頂けて
とても嬉しい
です!!

ロクデモナイ男に
ほいきって
ヒモ男に終わった
この巻

お楽しみ
頂けましたで
しょうか

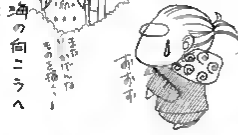
次巻は舞台を
いつもとは違う
場所へ移して

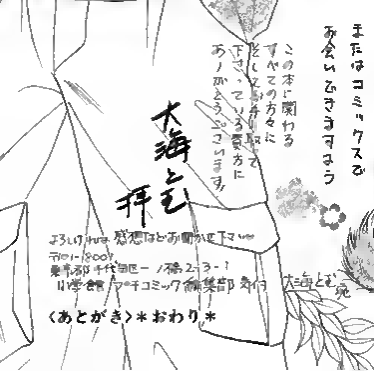
夜斗と御伽を
大活躍!!

の
予定です

その準備として
有難いことに
大海

海の向こうへ
旅立たせて
頂きました
すごい！





＊プチコミフラワーコミックス＊

大海とむ

禁断の恋でいこう⑥

CONTENTS

Kindan no Koi de Ikou * Special
Good-For-Nothing Man 5

Chap.21 Mama Typhoon 41

Chap.22 Hard-to-please Antique 77

Chap.23 Don't Gaze At Me♥ 115

Chap.25 Only Those Who Work Shall Eat 151

Afterword 188

CHARACTER

夜斗（やと）
緋佐子の恋人。正体は狼だが、月の力で人間に変身できる。年をとることなく、300年生きている。

緋佐子（ひさこ）
おっとりした性格に反し、夜斗への思いは人一倍激しく、熟愛同棲中。アンティーク・ショップに勤務。

●プチコミフラワーコミックス●

Give us chocolate!

Aerandria

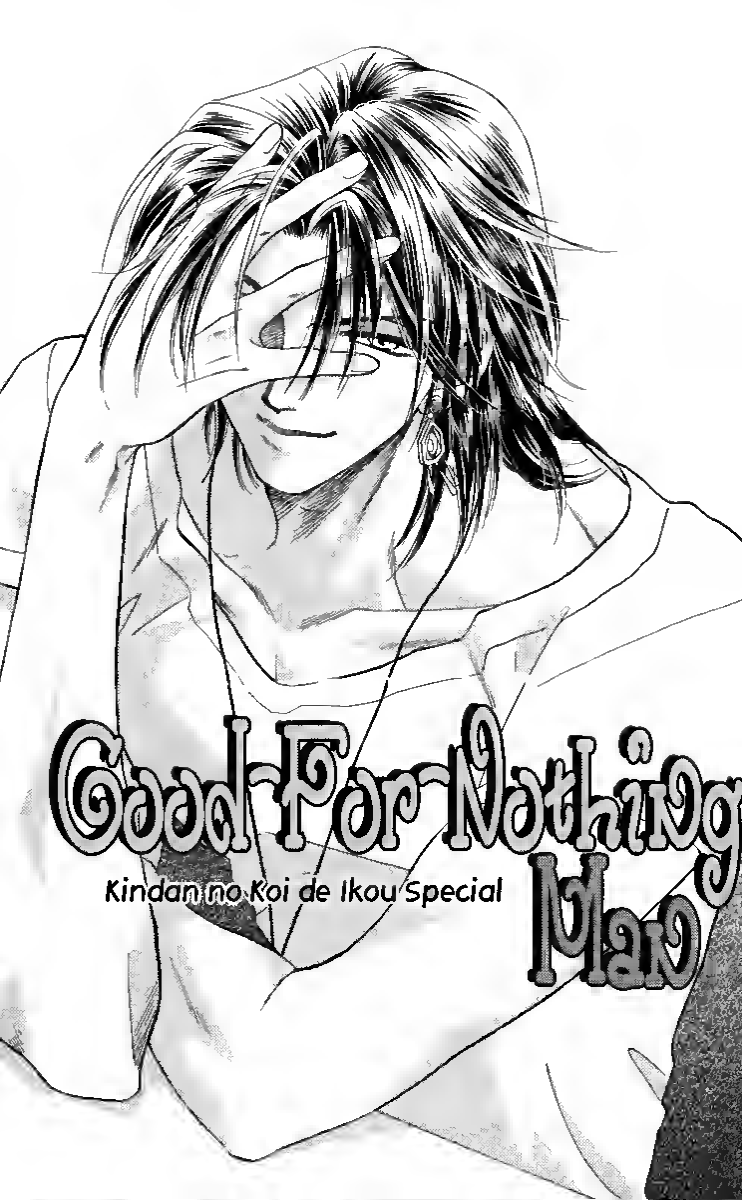
http://aerandria.net

Kindan no Koi de Ikou Volume 06 Extra Chapter

SOURCE: MICAEX
TRANSLATOR: ASHANIA
PROOFREADER: CRIMSONPRACSS
EDITOR: MYA
QC: LACAILLE

This is such a depressing chapter. It makes me NOT want to go to any high school reunions even more. o_O

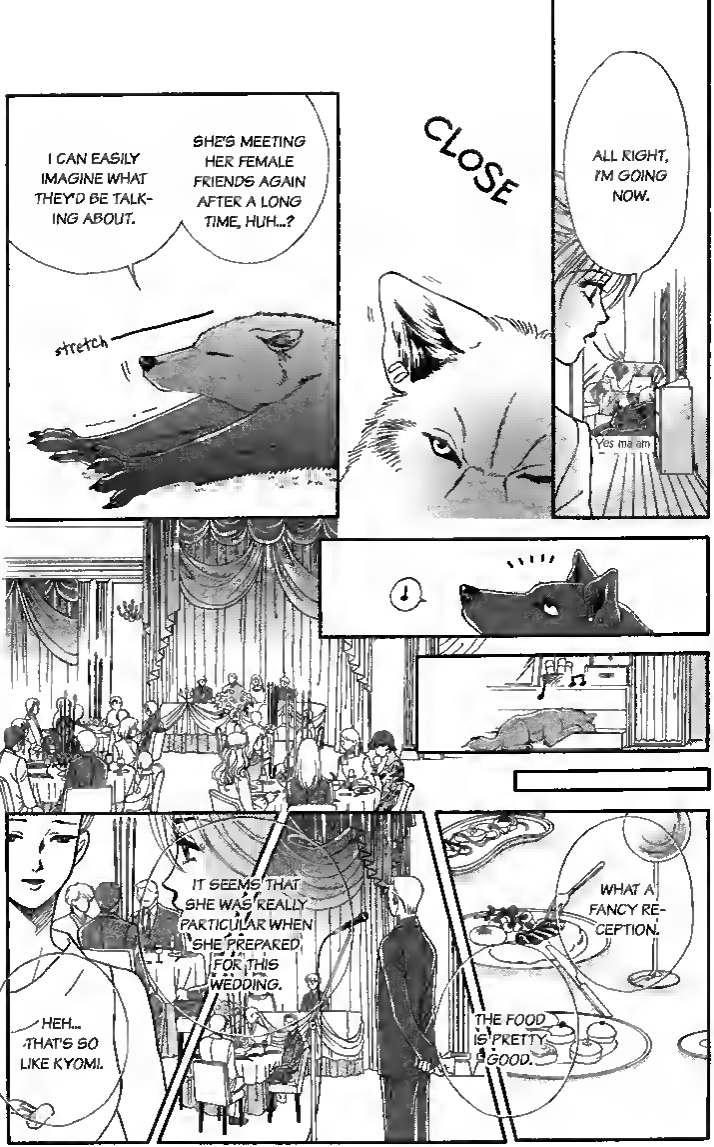
- Lacaille


Good For Nothing Man
Kindan no Koi de Ikou Special

HEY,
DO I LOOK WEIRD?
...THAT'S FINE ENOUGH.
Yawn
JEEZ
YOU DIDN'T EVEN LOOK AT ME...
touch

Jeez!
What a pity. If the moon was out, I could have just pushed you down right now
I'LL TAKE MY TIME LOOKING AT YOU WHEN YOU COME BACK.
I'LL LOOK AT THE INSIDE, TOO
MY LOVER, WHO LIVES WITH ME,
IS A WOLF WHO CAN BECOME HUMAN
WITH THE POWER OF THE MOON.
BUT NOW, IT'S ALREADY BECOME AN EVERYDAY THING FOR ME.
THERE ARE TIMES WHEN I'M CONFUSED,
My clothes are covered with your fur! now!

IT'S THE FIRST TIME I'M GOING TO ATTEND A FRIEND'S WEDDING, SO I'M NERVOUS.
DO I REALLY NOT LOOK WEIRD?
I HAVEN'T SEEN ANYONE SINCE I GRADUATED FROM HIGH SCHOOL. IT'S BEEN FIVE YEARS, AFTER ALL.
IT LOOKS GOOD ON YOU.
FUFU. ACTUALLY, I REALLY COULDN'T WAIT TO WEAR THIS.
I BOUGHT IT BECAUSE I REALLY LIKE IT.
FOR DINNER, YOU JUST HAVE TO WARM THIS ON THE STOVE BEFORE EATING.
WHAT A PAIN I DON'T MIND EATING IT COLD.
JEEZ! IF I'M AROUND, YOU'RE ALWAYS SO FUSSY ABOUT WHETHER SOMETHING'S HOT OR COLD.
Even though you're just a wolf!

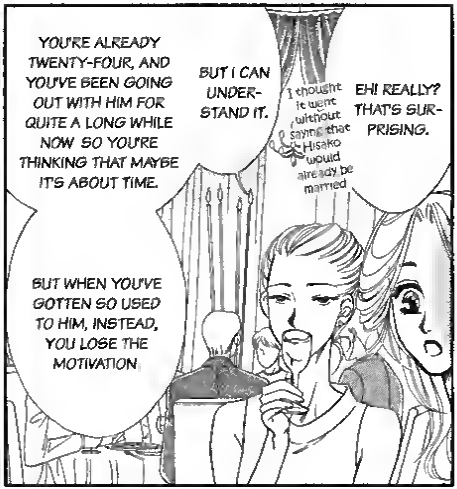

ALL RIGHT, I'M GOING NOW.
Yes ma'am
CLOSE
SHE'S MEETING HER FEMALE FRIENDS AGAIN AFTER A LONG TIME, HUH...?
I CAN EASILY IMAGINE WHAT THEY'D BE TALKING ABOUT.
stretch
WHAT A FANCY RECEPTION.
IT SEEMS THAT SHE WAS REALLY PARTICULAR WHEN SHE PREPARED FOR THIS WEDDING.
THE FOOD IS PRETTY GOOD.
HEH... THAT'S SO LIKE KYOMI.

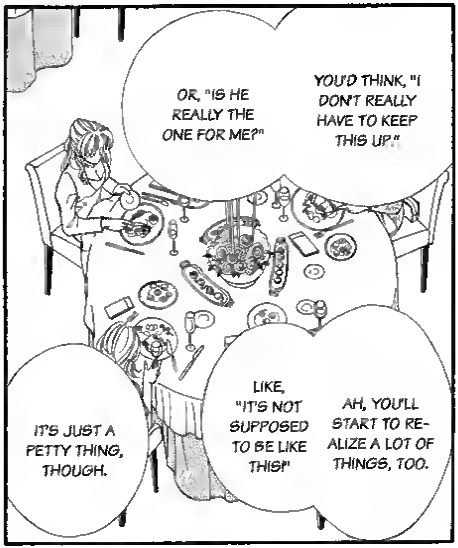
I WAS SO SURE THAT IT'D BE HISAKO TO GET MARRIED FIRST.
EH?
BELIEVE IT OR NOT, IT'S EASIEST FOR HER TYPE TO BECOME A WIFE.
BUT I'M REALLY SURPRISED THAT KYOMI, WHO COULDN'T EVEN WASH RICE, IS THE FIRST ONE OF US TO GET MARRIED.
SLOW, AND SEXY.
CUTE,
THAT'S RIGHT. HISAKO IS DOMESTIC,
SLOW...?
BUT IT'S TOO EARLY FOR MARRIAGE...
W-WELL, YEAH..
DON'T YOU THINK ABOUT MARRIAGE, HISAKO?
...HE'S A WOLF AFTER ALL.
YOU HAVE A BOYFRIEND, RIGHT?

－ロクデモナイ男－

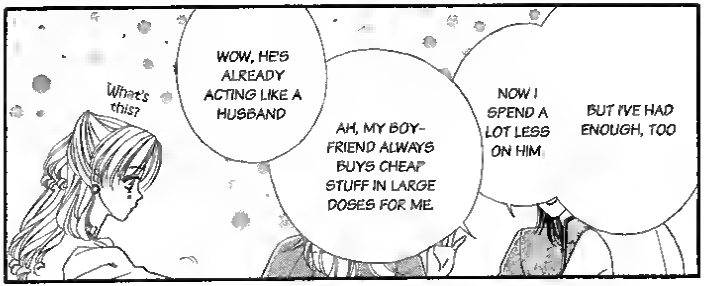
今回は話の流れから
いつもは巻末のSPECIALを
先頭に持ってきました。
この話の中で出て来る
紘伍くんの高校の友人が
この話だけのつもりでいたら
この後の本誌の話でも
出てきてしまって、それなら
掲載順にご紹介した方が
よろしかろうと思った次第
です。
この後は vol.23「見つめちゃイヤ♥」vol.24「俺のかばんもの食うべからず」に
誰か彼か出てきます。

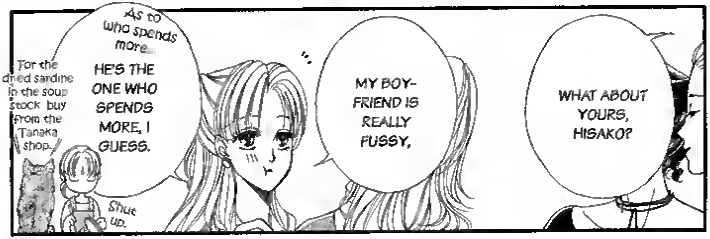
夜斗のろくでなしっぷりを
一生懸命ご説明しようと
したんですが何故かやっぱり
ことはいつもと変わらず…。
夜斗がろくでなしで軽薄で
どうしようもないのは「振り」
だと信じてたのに…やっぱり
本性だったんだ。

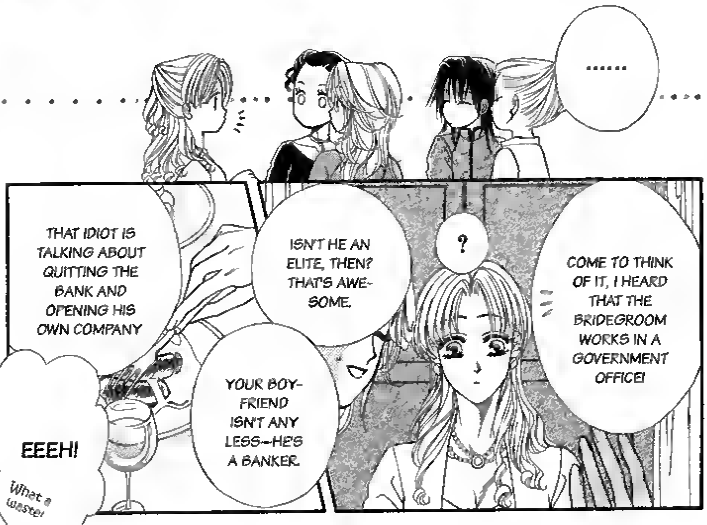




How do they make it?
This is good
MY BOYFRIEND IS PRETTY METICULOUS ABOUT IT, TO THE POINT THAT HE'S ANNOYING
THAT'S RIGHT! THEY CAN'T CLEAN UP
Ah ha ha
AND CLEANING UP TABLEWARE?
LIKE, HOW THEY USE THE RESTROOM?
..HE DOESN'T DO ANYTHING, I GUESS
BUT HE'S A WOLF, AFTER ALL.
WHAT ABOUT YOURS, HISAKO?
The wine goes with the food, too
THAT MAKES ME SO MAD! HE THINKS I'M NOT LOOKING, AND HE GETS ALL STUCK UP.
EVEN NOW, HE STILL TRIES TO LOOK GOOD IN FRONT OF OTHER GIRLS, SO HE'S PRETTY POPULAR.
IT WASN'T LIKE THAT AT FIRST, THOUGH.
He's actually a wolf though
HE LOOKS LIKE A BIG DOG, AND HE'S SOCIABLE, SO LOTS OF PEOPLE LIKE HIM.
MINE IS ALWAYS LIKE THAT.
WHAT ABOUT YOURS, HISAKO?


What's this?
WOW, HE'S ALREADY ACTING LIKE A HUSBAND
AH, MY BOY-FRIEND ALWAYS BUYS CHEAP STUFF IN LARGE DOSES FOR ME.
NOW I SPEND A LOT LESS ON HIM.
BUT I'VE HAD ENOUGH, TOO


As to who spends more...
HE'S THE ONE WHO SPENDS MORE, I GUESS.
For the dried sardine in the soup stock buy from the Tanaka shop.
Shut up.
MY BOY-FRIEND IS REALLY FUSSY,
WHAT ABOUT YOURS, HISAKO?


.....
THAT IDIOT IS TALKING ABOUT QUITTING THE BANK AND OPENING HIS OWN COMPANY
EEEH!
What a waster!
ISN'T HE AN ELITE, THEN? THAT'S AWE-SOME.
YOUR BOY-FRIEND ISN'T ANY LESS--HE'S A BANKER.
?
COME TO THINK OF IT, I HEARD THAT THE BRIDEGROOM WORKS IN A GOVERNMENT OFFICE!

...SO, WHAT ABOUT YOU, HISAKO?
Guess I'll try it out.
MY BOYFRIEND DOESN'T WORK
SO, I GUESS HE CAN'T THINK ABOUT MARRIAGE YET.
BUT HE ONLY HAS THREE EMPLOYEES, AND HE DOESN'T EVEN HAVE ENOUGH TO GIVE THEM BONUSES...
Ah! this is good too ♡
MINE IS PRETTY FAMOUS AMONG YOUNG BUSINESSMEN
That's amazing
Heh, so he has a company
.....
HE'S A LAZYBONES
HE'S SLOVENLY WHEN IT COMES TO WOMEN.
HE MAKES YOU SUPPORT HIM FINANCIALLY
AND HE HAS NO INCOME.
JUDGING FROM YOUR ANSWERS, ISN'T HE QUITE TROUBLESOME...?
EH?
WHAT KIND OF GUY IS YOUR BOYFRIEND, HISAKO?
twitch

SHOCKED
SO HE'S A PLAYER?
RIGHT?
BECAUSE HE'S A WOLF...
I-IT'S NOT LIKE THAT, BUT..
WHY? DOES HE HAVE A FRAIL BODY?
NO.. WELL, HE CAN'T WORK..
IS HE LOOKING FOR A JOB?
WHAT'S SO GOOD ABOUT HIM, THAT YOU'RE DATING HIM?
SEX?
Aaargh
EVEN THOUGH HE KEEPS HANGING AROUND WITH OTHER WOMEN?
WHAT? THEN DO YOU BUY EVERYTHING FOR THAT FUSSY BOYFRIEND OF YOURS?
YOU DO EVERYTHING IN THE HOUSE, TOO, WHEN HE DOESN'T DO ANYTHING?

EH?!
EH? SO YOUR BOY-FRIEND IS GOOD AT THAT
DO YOU DO IT EVERY NIGHT? MANY TIMES IN ONE NIGHT?
IS HE REALLY, REALLY GOOD AT IT?
IS SEX WITH HIM SO GOOD THAT YOU CAN'T LEAVE HIM?
EH... WELL...
THAT'S NOT...
Y-YOU SEE, HE SEEMS LIKE A BAD GUY, BUT HE'S REALLY GENTLE.
EVEN THOUGH I SAY THAT HE'S POPULAR WITH OTHER WOMEN, HE NEVER SHOWS IT IN FRONT OF ME.
I DO ALL THE HOUSEWORK ONLY BE-CAUSE I LIKE DOING IT.
AND NOT REALLY EVERY NIGHT, SINCE WE CAN'T DO IT WHEN IT'S THE NEW MOON
AND IN ONE NIGHT... mumble mumble mumble mumble, BUT...
I'M DEFINITELY NOT DATING HIM ONLY BECAUSE HE'S GOOD AT SEX...!!!
Gasp

HE'S DEFINITELY DECEIVING YOU, HISAKO.
That really sounds like an excuse!!!
Welcome
He's a student and he's also a teacher

HEY.
Clack
WHERE'S THIS?
.. WHY DON'T WE HAVE TEA SOME-WHERE?
NICE IDEA..
ARE YOU GOING HOME, HISAKO?
YEAH. MY BOY-FRIEND IS WAITING.
THINK IT OVER, HISAKO. I WON'T SAY ANYTHING BAD ABOUT HIM.
BUT DON'T WASTE YOUR YOUTH DATING A GOOD-FOR-NOTHING MAN LIKE HIM.
Ahaha, thanks.
HISAKO

YATO?!
WHAT'S WRONG? DID YOU COME TO PICK ME UP?
He's just as she described
Ah, thanks for taking me here. You can go now.
Is he more like a hoodlum?
Go, he's really a guest
Uwah--
Ah, this is my boyfriend
WELL, PRETTY MUCH.
A lazybones & slovenly when it comes to women, makes her support him financially, doesn't earn money good at sex...
..HAVE YOU BEEN TALKING ABOUT ME?
AH, YEAH, A LITTLE BIT...
...AS I THOUGHT
EH?

BUT EVERYONE'S TALKING ABOUT HAVING SOME TEA ON THE WAY HOME, SO I'M THINKING ABOUT GOING WITH THEM...
CAN WE?
Sticking close
YOU'RE GOING HOME, RIGHT?
EH... YEAH, I INTENDED TO DO THAT.
THAT ASIDE,
TOUCH
.....
YEAH.
Y-YEAH.
RIGHT?
IS THAT ALL RIGHT, EV-ERYONE?
...YEAH,
I DON'T MIND
...AH

UM... EXCUSE ME.
ARE YOU GUESTS OF THE LILY-OF-THE-VALLEY HALL?
THE NEW BRIDE IS CALLING YOU...
No idea.
WHAT IS IT?
SORRY, YATO, WILL YOU WAIT FOR ME A BIT?
...SURE.
...YATO?
clop
clop
sfx. whack!
Move it.

I knew it.
Yes, I knew it
Um I'm sorry.
YA-- JEEZ, WHAT ARE YOU DOING, YATO?!
BUT THEY WERE IN THE WAY.
Gotta take my place
JEEZ, BEHAVE YOURSELF AND WAIT...
Loki
WH--
MMM...

COME BACK HERE SOON.
AFTER ALL, I CAME TO PICK YOU UP BECAUSE I WANT TO BE WITH YOU.
(pant)
sfx. flutter
S-SORRY, LET'S GO!
JEEZ! IDIOT!
(Ugh...
HISAKO... ARE YOU SURE YOU'RE FINE WITH HIM?
.....

HUH? HISAKO?
REALLY, THAT KYOMI.
SHE CALLED US FOR SOMETHING SO TRIVIAL.
SHE'S BEEN LIKE THAT SINCE LONG AGO.
SORRY, IT SEEMS THAT SHE'S LOST.
I'M GOING TO ASK SOMEONE FROM THE HOTEL TO TAKE CARE OF HER. GO AHEAD WITHOUT ME.
AH, OK, I GOT IT.
I found him suspicious because he was too gentle and calm though
AH THEY BROKE UP BECAUSE IT WAS A LONG DISTANCE RELATIONSHIP, RIGHT?
...HISAKO'S BOYFRIEND IS QUITE, LIKE, WOW.
SHE WENT OFF THE DEEP END AGAIN THIS TIME.
THE UPPERCLASS-MAN THAT SHE DATED DURING HIGH SCHOOL WAS THE GENTLE AND CALM TYPE, THOUGH.

MAYBE SHE DOESN'T HAVE MUCH LUCK WITH GUYS, DESPITE EVERYTHING.
Ah, that might be true
HEY, HOLD ON.
...
UM... HISAKO GOT STUCK WITH A LOST KID..
SHE'LL BE BACK SOON
... HMM...
WHY DON'T YOU SIT DOWN?

...HISAKO STILL ISN'T BACK.
YEAH.
He's kind of scary
Sniff
.. MAYBE SHE GOT LOST.
EH?
UHM... IT'S BETTER TO WAIT THERE..
I THINK HISAKO WILL ASK A STAFF MEMBER SOON, ANYWAY.
EH... UM...
NO, IT'S FASTER FOR ME TO FIND HER.
Sniff
...HOLD IT.

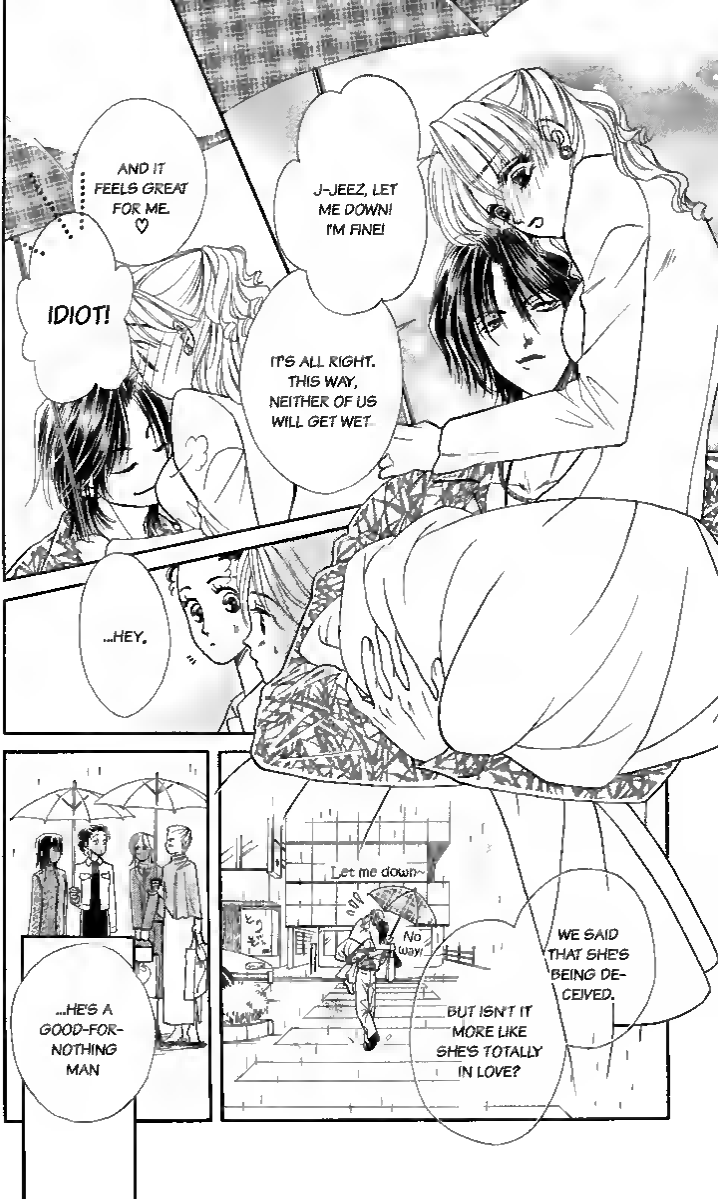
WHY ARE YOU ALL TAGGING ALONG?
YOU SHOULD HAVE WAITED THERE.
...EH?
WE JUST KIND OF WANT TO GO ALONG, ALL RIGHT?
YEAH.
Going with the flow.
SHE'S BACK ON THIS FLOOR.
...THAT WAY.
Sniff
Where is he heading?
Beats me
AH

YATO!
EVERY-ONE!
SORRY, WHILE LOOKING FOR A STAFF MEMBER,
I LOST TRACK OF WHERE I WAS.
I THOUGHT THAT WOULD BE THE CASE.
I thought about asking a staff member but you're faster after all!
Rishe
... HEY, YOU KNOW, THAT GUY...
HE CAME STRAIGHT HERE.
HOW DID HE KNOW?
It seems that Hisako also knew that he'd come looking for her

DON'T YOU THINK HIS AIR WAS DIFFERENT WHEN HE WAS WITH US EARLIER,
THAN, LIKE NOW, WHEN HE'S WITH HISAKO?
Y-YEAH.
THOSE TWO.. AREN'T THAT BAD... TOGETHER.
...AH, NO WAY.
IT'S RAINING.
EH?!
BUT THEY SAID THAT IT WOULDN'T RAIN!
WHAT SHOULD WE DO?
Zaaa~
Tsuyu

IT SMELLED LIKE RAIN
YOU DON'T WANT THAT DRESS TO GET WET, RIGHT?
...AH...
"I REALLY LIKE IT..."
...THAT'S WHY YOU CAME TO PICK ME UP?
NO BIGGIE.
I TOLD YOU, I ONLY WANTED TO BE WITH YOU.
WE'RE GOING TO BUY PLASTIC UMBRELLAS.
THANKS.

AH, OH NO.
WHAT A BIG PUDDLE.
It looks deep...
...THEN, WE'LL EXCUSE OURSELVES HERE.
YEAH. LET'S MEET UP AGAIN, SOMETIME.
MENU
COME ON.
Hold this
YATO?!
?!
sfx: lift
HEY!
N-
WAI-


AND IT FEELS GREAT FOR ME. ♡
IDIOT!
J-JEEZ, LET ME DOWN! I'M FINE!
IT'S ALL RIGHT. THIS WAY, NEITHER OF US WILL GET WET.
...HEY.
Let me down~
No way!
WE SAID THAT SHE'S BEING DECEIVED.
BUT ISN'T IT MORE LIKE SHE'S TOTALLY IN LOVE?
...HE'S A GOOD-FOR-NOTHING MAN

BUT HE'S PRETTY NICE,
CONSID-ERATE,
GOOD AT SEX,
AND TOTALLY HEAD-OVER-HEELS FOR HER..?
I'M SO JEALOUS !!!
Probably
PHEW...
I HAD SO MUCH FUN TODAY.

THEY MUST HAVE HAD BEEN SATISFIED WITH MY GOOD-FOR-NOTHING ACT, HUH?
EH?
AT ANY RATE, THAT'S WHAT YOU WERE TALKING ABOUT, RIGHT?
THAT'S WHY I TRIED TO LIVE UP TO THEIR EXPECTATION
EH? DID YOU DO SOME-THING?
..SO YOU THINK
THAT I'M ALWAYS LIKE THIS.
Looking like a goodium like this too
EH? EH? AM I WRONG?
.....

I TOTALLY LOOK LIKE A HOOD-LUM, AND I ACT VIOLENTLY,
NO, I'M PROBABLY NOT THAT MUCH DIF-FERENT FROM USUAL.
chuckle
chuckle
?
I'M A SLOB, AND SLOV-ENLY WHEN IT COMES TO WOMEN,
I MAKE YOU SUPPORT ME FINANCIALLY, AND I MAKE NO MONEY,
AND I'VE LOST MY HEAD OVER YOU.

NO..
WAIT...
NO WAY. IT'S A PROMISE.
YOU SHOWED ME QUITE A LOT OF SKIN
SO FOR THE REST, I'VE GOT TO CONFIRM THE INSIDE.
NO..

HEY, YATO.
FOR ME,
NO MATTER HOW YOU ARE, AS LONG AS IT'S YOU,
I STILL WANT YOU.
EVEN IF I'M A HOOD-LUM?
YEAH.
EVEN IF I'M A PLAYER?
YEAH.
EVEN IF I'M A WOLF?
I WANT YOU YATO.

MAYBE WE'RE NOT VERY NORMAL,
BUT THIS IS AN EVERYDAY THING FOR US.
YATO IS A WOLF,
I'M A HUMAN,
AND WE'RE IN LOVE WITH EACH OTHER.

THIS IS OUR EVERY DAY.
Argh! Shut up!
Tanaka-san's things are expensive! They're good, though.
I told you to get the one from the Tanaka shop for the dried sardine in the soup stock
... BUT MAYBE WE'RE REALLY DIFFERENT FROM NORMAL HUMANS...

〈Good-For-Nothing Man〉 * The End *